

- 1430 / 1 - 97 / 98
- 1431 / 1 - 97 / 98

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

19 FEBRUARI 1998

WETSONTWERP

**betreffende de certificatie van
effecten uitgegeven door
handelsvennootschappen
(n^r 1430/1) ⁽¹⁾**

WETSONTWERP

**betreffende de certificatie van
effecten uitgegeven door
handelsvennootschappen
(n^r 1431/1) ⁽²⁾**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

INLEIDING

In het federaal regeerakkoord wordt onder de titel « Bevorderen van het ondernemerschap » gesteld dat « wettelijke en reglementaire maatregelen zullen worden uitgewerkt om het probleem van de familiale opvolging binnen de kleine en middelgrote ondernemingen op te lossen ». In de beleidsverklaring van de Regering wordt uitdrukkelijk in de mogelijkheid voorzien in het Belgische recht het « administratiekantoor » in te voeren. De Ministerraad van 26 ja-

⁽¹⁾ Wetsontwerp n^r 1430/1 : aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

⁽²⁾ Wetsontwerp n^r 1431/1 : aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

(*) Vierde zitting van de 49^e zittingsperiode.

- 1430 / 1 - 97 / 98
- 1431 / 1 - 97 / 98

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

19 FÉVRIER 1998

PROJET DE LOI

**relatif à la certification de titres
émis par des sociétés
commerciales
(n^o 1430/1) ⁽¹⁾**

PROJET DE LOI

**relatif à la certification de titres
émis par des sociétés
commerciales
(n^o 1431/1) ⁽²⁾**

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

INTRODUCTION

L'Accord de Gouvernement affirme, sous l'intitulé « Promouvoir l'esprit d'entreprendre », que « des mesures légales et réglementaires seront élaborées dans le but de résoudre le problème de la succession familiale dans les petites et moyennes entreprises ». La déclaration de politique du Gouvernement envisage expressément la possibilité d'introduire l'« *administratiekantoor* » en droit belge. Le Conseil des Ministres du 26 janvier 1996 a approuvé les

⁽¹⁾ Projet de loi n^o 1430/1 : matière visée à l'article 78 de la Constitution.

⁽²⁾ Projet de loi n^o 1431/1 : matière visée à l'article 77 de la Constitution.

(*) Quatrième session de la 49^e législature.

nuari 1996 heeft zijn goedkeuring gehecht aan een nota met als titel « Meer kapitaal voor investeringen en groei ». In de conclusies bij die nota wordt in het punt « Continuïteit » inzonderheid geopteerd voor de uitwerking van een ontwerp van wet in verband met de certificatie.

In de nota van de Regering is trouwens bepaald dat « in het kader van het streven naar continuïteit, de wettelijke mogelijkheid moet worden uitgebouwd om door de techniek van certificering via tussenkomst van een Belgisch rechtspersoon de rechten verbonden aan de aandelen in een vennootschap economisch op te splitsen tussen de stemrechten (de zeggingsmacht in de vennootschap) en de financiële rechten van de aandelen (dividenden, liquidatieuitkering, ...). Deze methode moet het mogelijk maken, mits voorafgaand akkoord bij de start van de certificering, de continuïteit van het management zelfs bij versnippering van het aandeelhoudersbezit te behouden. Bij de uitbouw van deze wettelijke mogelijkheid tot splitsing tussen eigendom en controle streeft de regering de volledige fiscale transparantie na. Vanuit fiscaal oogpunt wordt de certificaaathouder beschouwd als eigenaar van de aandelen. ».

Het certificeren van effecten, dat in Nederland reeds meer dan honderd jaar tot de gangbare praktijk behoort, biedt immers de mogelijkheid de continuïteit van de controle op een onderneming te verzekeren en het aandeelhouderschap ervan te stabiliseren. « Nuttige praktijkaanwendungen van het certificeren van aandelen situeren zich op diverse domeinen waaronder de hantering als juridische verankerings techniek, de organisatie van de overgang van (familie)-onderneming naar een volgende generatie, de organisatie van een controleblok op het niveau van het aandeelhouderschap (voorstel van wet betreffende het certificeren van aandelen via een administratiekantoor (Gedr. Stuk Kamer, n° 1648/1-94/95).

In het Belgische recht kunnen verscheidene andere technieken worden aangewend om die doelstellingen te bereiken, te weten de oprichting van een controleholding, van een commanditaire vennootschap of van een vennootschap bij wijze van deelneming, alsook contractuele constructies zoals overeenkomsten tussen aandeelhouders of tussen stille vennoten en effectenleningen.

Uit de toelichting bij voornoemd voorstel van wet blijkt dat het « de partijen » *de lege lata* « vrijstaat, door gebruik te maken van de contractsvrijheid, het zakelijke eigendomsrecht over te dragen mits behoud door de overdrager van al dan niet in certificaten geïncorporeerde persoonlijke vorderingsrechten ».

In dit verband moet het certificaat aan de houder ervan het recht verlenen om van de emittent die in het bezit is van de aandelen, alle opbrengsten en inkomsten te vorderen die verbonden zijn aan de effecten waarop de certificatieverrichting betrekking heeft.

conclusions d'une note intitulée « Davantage de capital pour les investissements et la croissance ». Ses conclusions, sous le titre « Continuité », prévoient, notamment, l'élaboration d'un projet de loi concernant la certification.

La note gouvernementale précise : « Dans une optique de continuité, il convient d'instaurer la possibilité légale de scinder les droits liés aux actions d'une société, via la technique de certification par l'intermédiaire d'une personne morale belge. Ces droits seraient économiquement répartis en deux catégories, à savoir : les droits de vote (participation à la gestion de la société) et les droits financiers des actions (dividendes, versement de liquidation, ...). Moyennant un accord préalable lors du lancement de la certification, cette méthode doit permettre d'assurer la continuité du management, même en cas de désintégration de l'actionnariat. L'instauration de cette possibilité légale de scission entre propriété et contrôle vise la transparence fiscale totale. Du point de vue fiscal, le détenteur du certificat est considéré comme le propriétaire des actions. ».

La certification de titres, connue depuis près de cent ans dans la pratique aux Pays-Bas, permet en effet d'assurer la continuité du contrôle sur une entreprise ou encore de stabiliser son actionnariat. « Dans la pratique, le recours à la certification des actions peut s'avérer utile dans certains domaines tels que l'ancrage juridique de la société, l'organisation de la transmission d'entreprises (familiales) à la génération suivante, l'organisation d'un bloc de contrôle au niveau de l'actionnariat » (proposition de loi relative à la certification d'actions par une société fiduciaire (Doc. Chambre, n° 1648/1-94/95).

Plusieurs autres techniques peuvent, en droit belge, être utilisées pour atteindre ces objectifs : création d'un holding de contrôle, d'une commandite ou d'une société en participation, constructions contractuelles (conventions d'actionnaires, convention de croupier, prêt sur titres).

Comme le relèvent les développements de la proposition de loi précitée, il est *de lege lata* « loisible aux parties, en faisant usage de la liberté contractuelle, de transférer le droit de propriété, qui est un droit réel, pourvu que le cédant conserve les droits de créance, qui sont des droits personnels incorporés ou non dans des certificats ».

Dans ce cadre, le certificat constatera, au bénéfice de son titulaire, le droit d'exiger de l'émetteur propriétaire des actions tout produit et revenu attaché aux titres visés par l'opération de certification.

Een optreden van de wetgever ter zake is evenwel wenselijk teneinde in het vennootschapsrecht de voorwaarden en beperkingen, waarin met betrekking tot deze techniek moet worden voorzien, in te voegen. Bovendien moeten op financieel, boekhoudkundig en fiscaal vlak bepaalde wijzigingen worden aangebracht.

De voorgestelde maatregel komt ook tegemoet aan de bekommernis van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, zoals die is omschreven in de aanbeveling van 7 december 1994 inzake de overdracht van kleine en middelgrote ondernemingen (PB L 385 van 31 december 1994, blz. 14, 94/1069/EG). In de aanbeveling wordt de Lid-Staten gevraagd wettelijke, reglementaire en bestuursrechtelijke maatregelen te nemen opdat de ondernemer de overdracht efficiënt zou kunnen voorbereiden. Daartoe moeten hem de nodige instrumenten worden geboden, inzonderheid de mogelijkheid om die rechtsvorm te kiezen welke voor het slagen van de overdracht het meest geschikt is door de juridische en fiscale obstakels die de voorbereiding van de overdracht hinderen, weg te nemen (Mededeling in verband met de aanbeveling van de Commissie van 7 december 1994 inzake de overdracht van kleine en middelgrote ondernemingen, PB C 400 van 31 december 1994, blz. 3).

De bepalingen van dit ontwerp zijn alleen van toepassing op de erin bedoelde certificatieverrichtingen. De invoeging van deze bepalingen in het vennootschapsrecht heeft geenszins tot gevolg dat certificatieverrichtingen die niet tot het toepassingsgebied van dit ontwerp behoren, door die bepalingen verboden of verplicht geregeld worden. In het ontwerp worden uitsluitend de certificatieverrichtingen bedoeld die voldoen aan de voorwaarden gesteld in de artikelen 43*bis*, § 1, eerste lid, en 124*ter*, § 1, eerste lid :

— Alleen aandelen, winstbewijzen, converteerbare obligaties en warrants van naamloze vennootschappen of van commanditaire vennootschappen op aandelen en aandelen van besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid kunnen aanleiding geven tot de vorming van certificaten.

— De emittent van certificaten die betrekking hebben op de effecten bedoeld in dit ontwerp moet het bezit van de effecten waarop de certificaten betrekking hebben, bewaren of verkrijgen en zich ertoe verbinden de opbrengst van en de inkomsten uit die effecten voor te behouden aan de houder van de certificaten.

Het in het ontwerp uitgewerkte stelsel zal eveneens worden toegepast op buitenlandse emittenten van certificaten die effecten vertegenwoordigen uitgegeven door Belgische vennootschappen.

Verrichtingen betreffende andere effecten dan die hiervoren omschreven, in verband met effecten uitgegeven door andere vennootschappen dan die hierboven bedoeld of met betrekking tot andere goederen dan effecten uitgegeven door handelsvennootschappen, worden derhalve niet door het ontwerp geregeld. Hetzelfde geldt voor certificatieverrichtingen waar-

Une intervention législative est cependant souhaitable afin de permettre l'aménagement en droit des sociétés des conditions et des limites qu'il convient d'assigner à cette technique. En outre, certaines modifications doivent être apportées en matières financière, comptable et fiscale.

La mesure proposée rencontre également les préoccupations de la Commission des Communautés européennes telles que traduites dans sa recommandation du 7 décembre 1994 sur la transmission des petites et moyennes entreprises (JO L 385 du 31 décembre 1994, p. 14, 94/1069/CE). Cette recommandation invite les Etats Membres à prendre des mesures de type législatif, réglementaire ou administratif permettant à l'entrepreneur de pouvoir préparer efficacement sa transmission en lui offrant les instruments appropriés et, en particulier, la possibilité de pouvoir adopter la forme juridique la plus appropriée pour réussir la transmission en éliminant les obstacles juridiques et fiscaux qui gênent les opérations de préparation (Communication relative à la recommandation de la Commission du 7 décembre 1994 sur la transmission des petites et moyennes entreprises, JO C 400 du 31 décembre 1994, p. 3).

Les règles que comporte le présent projet s'appliquent aux seules opérations de certification y visées. L'insertion dans le droit des sociétés des dispositions en projet n'a nullement pour conséquence que des opérations de certification étrangères au champ d'application dudit projet seraient interdites ou obligatoirement réglementées par ces dispositions. Sont visées par le projet les seules opérations de certification répondant aux conditions contenues aux articles 43*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er} et 124*ter*, § 1^{er}, alinéa 1^{er} en projet :

— Les titres susceptibles de permettre la création de certificats doivent être des actions, parts bénéficiaires, obligations convertibles ou droits de souscription de sociétés anonymes ou de sociétés en commandite par actions ou encore des parts de sociétés privées à responsabilité limitée.

— La personne émettant les certificats se rapportant à des titres visés par le présent projet doit conserver ou acquérir la propriété des titres auxquels se rapportent les certificats et s'engager à réserver tout produit ou revenu de ces titres au titulaire des certificats.

Le régime établi par le projet s'appliquera également aux étrangers émettant des certificats se rapportant à des titres émis par des sociétés belges.

Ainsi, échapperont à la réglementation en projet les opérations qui concerneraient des titres autres que ceux qui sont visés ou des titres émis par des sociétés autres que celles qui sont visées ou encore des biens autres que des titres émis par des sociétés commerciales. Il en va de même s'agissant d'opérations de certification dans lesquelles l'émetteur des

bij de emittent van de certificaten het bezit van de effecten waarop de certificaten betrekking hebben, niet bewaart of verkrijgt, of zich niet ertoe verbindt de opbrengst van of de inkomsten uit die effecten voor te behouden aan de houder van de certificaten.

Hoewel de nadruk wordt gelegd op de continuïteit van familiebedrijven, ongeacht of zij daarbij een beursnotering beogen, moet worden opgemerkt dat het ontwerp de mogelijkheid om certificaten ter beurze te noteren of certificaties uit te geven die ter beurze genoteerde effecten vertegenwoordigen, niet uitsluit.

De certificaten moeten betrekking hebben op aandelen, winstbewijzen, converteerbare obligaties of warrants, allemaal vennootschapseffecten die onmiddellijk of op termijn stemrecht binnen de vennootschap verlenen. Hiermee moet rekening worden gehouden bij de toepassing van de bepalingen inzake de transparantie van het aandeelhouderschap van ter beurze genoteerde vennootschappen alsmede voor het vaststellen van de controlebevoegdheid zowel in het vennootschapsrecht als in het financieel recht.

Daarenboven zal het certificaat een financieel instrument zijn in de zin van artikel 1, § 1, 1^o, a) en b) van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs. De certificaten zullen immers, naargelang het geval, beschouwd kunnen worden als met aandelen gelijk te stellen waardepapieren, als schuldinstrumenten die verhandelbaar zijn op de kapitaalmarkt of tenslotte als gewoonlijk verhandelde waardepapieren waarmee aandelen, obligaties of andere schuldinstrumenten kunnen worden verworven via inschrijving of omruiling.

De gehele financiële wetgeving zal op de certificaten van toepassing zijn. Derhalve valt de openbare uitgifte van dergelijke certificaten binnen het toepassingsgebied van titel II van het koninklijk besluit n^o 185 van 9 juli 1935 en vereist de goedkeuring van een prospectus door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen. De reglementering inzake de openbare overnameaanbiedingen en de overdracht van de controlebevoegdheid kan eveneens van toepassing zijn op certificaten.

Het ontwerp strekt er niet toe de overeenkomst tussen de emittent en de houders van certificaten strikt te regelen. Er moet immers worden opgemerkt dat een dergelijke overeenkomst ten opzichte van het positief recht niet onwettig is. Het ontwerp stelt alleen het algemeen kader van de verrichting vast in het licht van de gevolgen ervan voor het vennootschapsrecht, zowel met betrekking tot de voorlichting van de aandeelhouders en de verkrijging door een vennootschap van haar eigen aandelen als inzake wederzijdse deelnemingen. Het ontwerp bevat bovendien een aantal bepalingen van dwingende aard die erop zijn gericht te waarborgen dat de emittent zijn verplichtingen ten aanzien van de houders van certificaten op correcte wijze nakomt, alsook dat de

certificats ne conserve ou n'acquiert pas la propriété des titres auxquels se rapportent des certificats ou ne s'engage pas à réserver tout produit ou revenu de ces titres au titulaire des certificats.

Il convient de relever que, si l'accent est mis sur la continuité des entreprises familiales indépendamment de leur recours à la bourse, la possibilité de coter des certificats ou d'émettre des certificats représentant des titres cotés n'est pas exclue par le projet.

Les certificats se rapporteront aux actions, parts bénéficiaires, obligations convertibles ou droits de souscription, tous titres de sociétés susceptibles de conférer immédiatement ou à terme le droit de vote dans la société. Il faudra donc en tenir compte pour l'application des dispositions relatives à la transparence de l'actionnariat des sociétés cotées ainsi que pour la détermination du pouvoir de contrôle en droit des sociétés et en droit financier.

Par ailleurs, le certificat sera un instrument financier au sens de l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1^o, a) et b), de la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements. En effet, les certificats pourront, selon le cas, être considérés comme étant des valeurs assimilables à des actions, comme étant des titres de créances négociables sur le marché des capitaux ou enfin comme étant des valeurs habituellement négociées permettant d'acquérir des actions, des obligations ou d'autres titres de créance par voie de souscription ou d'échange.

L'ensemble de la réglementation financière sera applicable aux certificats. Ainsi, l'émission publique de tels certificats tombera bien entendu dans le champ d'application du titre II de l'arrêté royal n^o 185 du 9 juillet 1935 et nécessitera l'approbation d'un prospectus par la Commission bancaire et financière. Ainsi encore, la réglementation des offres publiques d'acquisition et des cessions de contrôle sera susceptible de s'appliquer aux certificats.

Le présent projet ne vise pas à réglementer par le détail la convention qui interviendra entre l'émetteur et les titulaires de certificats, il convient en effet de remarquer qu'une pareille convention n'est pas illicite au regard du droit positif. Il lui suffit d'établir un cadre général de l'opération au regard de ses conséquences en droit des sociétés, tant sur le plan de l'information des actionnaires, de l'acquisition par une société de ses propres actions et des participations croisées. Il prévoit, en outre, diverses dispositions impératives tendant, d'une part, à garantir au bénéfice des titulaires de certificats la bonne exécution de ses obligations par l'émetteur et, d'autre part, à assurer la protection de leurs intérêts. En ce qui concerne plus particulièrement les émissions de cer-

belangen van deze laatsten worden beschermd. Ten einde tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State heeft de Regering het wenselijk geacht om in verband met emissies van certificaten die gepaard gaan met een openbaar beroep op het spaarwezen, de bescherming van de spaarders uit te breiden door alle overdrachten van effecten waarop certificaten betrekking hebben, te verbieden. De rechtsmiddelen en de waarborgen waarin dit ontwerp ten behoeve van de houders van certificaten voorziet en die juist betrekking hebben op gecertificeerde effecten, kunnen aldus niet worden omzeild door eventuele kunstgrepen van de emittent ten nadele van de spaarders die de bewoordingen en de wijzen van tenuitvoerlegging van de certificatieverrichtingen niet hebben kunnen verhandelen. Volgens de Regering is het daarentegen niet nodig om aan bepaalde economische subjecten de mogelijkheid te bieden certificaten uit te geven door middel van een openbaar beroep op het spaarwezen. De bepalingen van dwingende aard opgenomen in het ontwerp volstaan volgens de Regering om het openbaar spaarwezen op toereikende wijze te beschermen.

VENNOOTSCHAPSRECHT

A) Certificatie

Certificaties zijn van contractuele aard en houden geen verdeling van eigendom in. Het ontwerp bepaalt dan ook alleen maar dat certificaties zijn toegestaan en legt de grondvoorwaarden vast waaraan dergelijke verrichtingen moeten voldoen, zonder te stellen dat de « splitsing » op economisch vlak die zij kunnen meebrengen, leidt tot een splitsing op juridisch vlak. Net als in het Nederlandse recht bevat het ontwerp waar zulks noodzakelijk is gebleken, een aantal bepalingen van dwingende aard, alsook aanvullende bepalingen.

In dit kader is de contractuele vrijheid van toepassing op de betrekkingen tussen de emittent en de houder van de certificaten, die een overeenkomst kunnen sluiten betreffende de voorwaarden van de verrichting : voorwaarden inzake de overdracht van de opbrengst die aan de houder toekomt, kosten van de emittent, eventuele raadpleging in verband met de wijze waarop het stemrecht moet worden uitgeoefend, voorwaarden betreffende de conversie van certificaten in de effecten die zij vertegenwoordigen, ...

Het ontwerp voegt in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen een nieuw artikel 43*bis* in, waarbij het huidige artikel 43*bis* artikel 43*ter* wordt.

In § 1, eerste lid, van dit artikel wordt voorzien in de mogelijkheid de effecten van een naamloze vennootschap te certificeren door certificaten uitgegeven door een persoon, de emittent van de certificaten, die het bezit bewaart of verkrijgt van de effecten waarop de certificaten betrekking hebben en zich ertoe ver-

tificats accompagnées d'un appel public à l'épargne, le Gouvernement, pour rencontrer les remarques du Conseil d'Etat, a estimé opportun de renforcer la protection des épargnants en prohibant toute cession des titres auxquels se rapportent des certificats. Les recours et garanties prévus par le présent projet en faveur des titulaires de certificats, dont l'objet est précisément constitué par les titres certifiés, ne pourront ainsi être éludés par d'éventuelles manœuvres de l'émetteur au détriment d'épargnants qui n'ont pu négocier les termes et modalités de l'opération de certification. Par contre, il n'apparaît pas au Gouvernement qu'il soit nécessaire de réserver à des opérateurs sélectionnés la possibilité d'émettre des certificats au moyen d'un appel public à l'épargne; l'ensemble des dispositions impératives prévues par le présent projet lui semble à présent satisfaisant en vue d'assurer la protection de l'épargne publique.

DROIT DES SOCIETES

A) La certification

La certification est de nature contractuelle et ne comporte aucune division de la propriété. Le projet se borne dès lors à préciser que la certification est permise en précisant les conditions fondamentales auxquelles répond cette opération, sans traduire le « démembrement » économique qu'elle peut emporter en un démembrement juridique. A l'instar du droit néerlandais, le projet prévoit certaines dispositions impératives là où celles-ci ont paru nécessaires, ainsi que certaines règles supplétives.

Dans ce cadre, la liberté contractuelle s'applique aux relations entre l'émetteur et le titulaire des certificats qui peuvent convenir des conditions de l'opération : modalités du transfert du produit revenant au titulaire, frais de l'émetteur, éventuellement consultation sur la manière dont les droits de vote doivent être exercés, conditions de l'échange des certificats en titres auxquels ils se rapportent ...

Le projet insère dans les lois coordonnées sur les sociétés commerciales un article 43*bis* (nouveau), l'actuel article 43*bis* devenant l'article 43*ter*.

Le § 1^{er}, alinéa 1^{er} de cet article consacre la possibilité de certifier les titres d'une société anonyme par des certificats émis par une personne — l'émetteur des certificats — laquelle conserve ou acquiert la propriété des titres auxquels se rapportent les certificats et s'engage à réserver tout produit ou revenu des

bindt de opbrengst van of de inkomsten uit die effecten voor te behouden aan de houder van de certificaten.

De certificaten die aan toonder, op naam of gede-materialiseerd kunnen zijn, worden uitgegeven met of zonder de medewerking van de vennootschap. Effecten die rechtstreeks of onrechtstreeks toegang geven tot het kapitaal, te weten aandelen, converteerbare obligaties en warrants, alsook winstbewijzen kunnen aanleiding geven tot de vorming van certificaten.

De emittent van certificaten, die ertoe gehouden is de opbrengst van en de inkomsten uit de effecten waarop de certificaten betrekking hebben, voor te behouden aan de houder van de certificaten, kan met deze laatste een overeenkomst sluiten betreffende de wijze waarop die verplichting in acht zal worden genomen. Indien derhalve is overeengekomen dat de emittent de uitgekeerde dividenden kapitaliseert en investeert, moet de opbrengst van die investering onder de overeengekomen voorwaarden aan de houder van de certificaten worden bezorgd. § 1, derde lid, bepaalt dat de emittent van de certificaten, tenzij de partijen anders zijn overeengekomen, de dividenden, de eventuele opbrengst van de warrant en het overschot na vereffening uitgekeerd door de vennootschap, onmiddellijk aan de houder ervan moet storten, zulks onder aftrek evenwel van eventuele kosten. Met « onmiddellijk » wordt binnen 15 dagen bedoeld.

In artikel 43bis, § 1, wordt ook het volgende bepaald :

— De emittent van de certificaten oefent alle rechten uit die verbonden zijn aan de effecten waarop zij betrekking hebben, daaronder begrepen het stemrecht. Geen enkele overdracht van effecten waarop certificaten betrekking hebben, is evenwel toegestaan indien de emittent een openbaar beroep op het spaarwezen heeft gedaan.

De emittent, die de effecten waarop de certificaten betrekking hebben, bewaart of verkrijgt, is feitelijk de eigenaar van de effecten en oefent onder meer het eraan verbonden stemrecht uit.

— De emittent van certificaten kan behoudens andersluidende bepaling de effecten waarop de certificaten betrekking hebben, niet overdragen. Geen enkele overdracht van effecten waarop certificaten betrekking hebben, is evenwel toegestaan indien de emittent een openbaar beroep op het spaarwezen heeft gedaan.

De verkoop door de emittent van de effecten waarop de certificaten betrekking hebben, beantwoordt in beginsel geenszins aan de doelstelling nagestreefd door de certificatie. Aangezien het instrument zijn flexibele karakter moet bewaren, is de bepaling waarbij de overdracht van die effecten wordt verboden, van aanvullende aard. Teneinde de belangen van de houders van certificaten te beschermen mag een dergelijke overdracht evenwel niet worden toegestaan indien de emissie van de certificaten gepaard gaat met een openbaar beroep op het spaarwezen.

titres auxquels se rapportent les certificats aux titulaires de ceux-ci.

Les certificats, qui peuvent revêtir la forme nominative, au porteur ou dématérialisée, sont émis avec ou sans la collaboration de la société. Sont susceptibles de permettre la création de certificats les titres donnant directement ou indirectement accès au capital — actions, obligations convertibles et droits de souscription — ainsi que les parts bénéficiaires.

L'émetteur de certificats, tenu de réserver tout produit ou revenu des titres auxquels se rapportent les certificats au titulaire de ceux-ci, peut convenir avec celui-ci des modalités d'exécution de cette obligation. Ainsi, si, conformément à ce qui a été convenu, l'émetteur capitalise les dividendes distribués et les investit, le produit constitué par cet investissement doit revenir au titulaire des certificats, et ce selon les modalités convenues. Le § 1^{er}, alinéa 3 prévoit que, sauf si les parties en sont convenues autrement, les dividendes, l'éventuel produit du droit de souscription et le boni de liquidation distribués par la société sont immédiatement attribués par l'émetteur des certificats au titulaire de ceux-ci, sous déduction toutefois des frais éventuels supportés par l'émetteur des certificats. On entend par « immédiatement », dans les 15 jours.

L'article 43bis, § 1^{er} précise également que :

— L'émetteur des certificats exerce tous les droits qui sont attachés aux titres auxquels ils se rapportent, en ce compris le droit de vote. Aucune cession de titres auxquels se rapportent des certificats n'est cependant admise si l'émetteur a fait appel public à l'épargne.

L'émetteur, conservant ou acquérant les titres auxquels se rapportent les certificats, est en effet le propriétaire de ceux-ci et exerce entre autres les droits de vote qui y sont attachés.

— Sauf dispositions contraire, l'émetteur de certificats ne peut céder les titres auxquels se rapportent les certificats. Aucune cession de titres auxquels se rapportent des certificats n'est cependant admise si l'émetteur a fait appel public à l'épargne.

La vente par l'émetteur des titres auxquels se rapportent les certificats ne répond en principe pas à l'objectif poursuivi par la certification; compte tenu du caractère flexible que doit conserver l'instrument, la disposition prohibant la cession de ces titres revêt un caractère supplétif. Néanmoins, dans un souci de protection des intérêts des titulaires de certificats, il convient de ne pas autoriser une telle cession lorsque les certificats auront été émis consécutivement à un appel public à l'épargne.

— De certificaten kunnen behoudens andersluidende bepaling worden omgewisseld tegen de effecten waarop zij betrekking hebben maar de beperkingen gesteld op het stuk van de omwisselbaarheid moeten beperkt zijn tot een bepaalde tijd.

Gelet op de doelstelling van de certificatie moeten de partijen de omwisselbaarheid van certificaten tegen de effecten waarop zij betrekking hebben, in ruime mate aan voorwaarden kunnen onderwerpen of beperken. Een niet-omwisselbaarheid zonder tijdsgrens zou evenwel onrechtmatig zijn. Net als artikel 41, § 2, tweede lid, ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen bij de wet van 13 april 1995, dat betrekking heeft op bedingen betreffende de niet-overdraagbaarheid van aandelen, bepaalt het ontwerp dat bedingen inzake niet-omwisselbaarheid tot een bepaalde tijd moeten zijn beperkt.

— De houder van de certificaten kan de omwisseling op ieder tijdstip verkrijgen ingeval de emittent zijn verplichtingen jegens hem niet nakomt of zijn belangen op ernstige wijze worden verwaarloosd.

Een van de doelstellingen van het ontwerp bestaat erin de continuïteit van de ondernemingen, inzonderheid van familiebedrijven, te bevorderen. Het feit dat aan de houder van certificaten het recht wordt verleend om de omwisseling te verkrijgen van certificaten tegen de effecten waarop zij betrekking hebben ingeval zijn belangen op ernstige wijze worden verwaarloosd, moet in dit licht worden beschouwd. De belangen van de houder van certificaten moeten in bepaalde gevallen wijken voor de continuïteit van de onderneming. Zo kan de beslissing van de vennootschap om gedurende een bepaalde periode geen dividenden uit te keren, de belangen van de houder van certificaten schaden zonder daarom een ernstige verwaarlozing te vormen die recht geeft op omwisseling. Er is ook sprake van ernstige verwaarlozing van de belangen van de houder van certificaten wanneer die verwaarlozing klaarblijkelijk onevenredig is met de doelstellingen van de certificatie, bij voorbeeld de continuïteit van de onderneming.

Het komt aan de hoven en rechtbanken toe geschillen inzake rechten en belangen van de houder van certificaten te beslechten. Artikel 13 van het ontwerp verleent aan de rechtbanken van koophandel de bevoegdheid om uitspraak te doen over geschillen ter zake.

Paragraaf 2 van het nieuwe artikel 43bis, waarvoor artikel 52octies/3 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen betreffende de bescherming van eigenaars van gedematerialiseerde effecten model heeft gestaan, regelt de bescherming van de houders van certificaten in geval van faillissement van de emittent van de certificaten of bij enige andere samenloop van schuldeisers. Aangezien een zelfde persoon met betrekking tot verscheidene vennootschappen certificaten die effecten vertegenwoor-

— Les certificats peuvent, sauf disposition contraire, être échangés en titres auxquels ils se rapportent sans que les restrictions apportées à leur échangeabilité puissent être illimitées dans le temps.

Il s'indique que l'échangeabilité des certificats en titres auxquels ils se rapportent puisse être largement modalisée ou limitée par les parties en raison de l'objectif poursuivi par la certification. Toutefois, une clause interdisant l'échange illimité dans le temps présenterait un caractère abusif. A l'instar de l'article 41, § 2, alinéa 2, inséré dans les LCSC par la loi du 13 avril 1995 et relatif aux clauses d'inaliénabilité des actions, le projet prévoit que les clauses interdisant l'échange doivent être limitées dans le temps.

— L'échange peut être obtenu à tout moment par le titulaire de certificats en cas d'inexécution des obligations de l'émetteur à son égard ou lorsque ses intérêts sont gravement méconnus.

Un des objectifs poursuivis par le projet consiste à favoriser la continuité des entreprises et en particulier des entreprises familiales. Le droit reconnu au titulaire de certificats d'obtenir l'échange des certificats en titres auxquels ils se rapportent lorsque ses intérêts sont gravement méconnus doit être apprécié compte tenu d'un tel objectif; les intérêts du titulaire de certificats doivent parfois céder à l'objectif de continuité de l'entreprise. Ainsi, la décision de la société de ne pas distribuer de dividendes pendant une certaine période est susceptible de léser les intérêts du titulaire de certificats sans toutefois constituer la méconnaissance grave donnant lieu au droit à l'échange. Il y aura ainsi méconnaissance grave des intérêts du titulaire de certificats lorsque cette méconnaissance est manifestement disproportionnée par rapport aux objectifs de la certification, par exemple la continuité de l'entreprise.

Il appartiendra aux cours et tribunaux de trancher les contestations relatives aux droits et aux intérêts du titulaire de certificats. L'article 13 du projet attribue à cet égard la compétence de connaître des contestations en la matière au tribunaux de commerce.

Le paragraphe 2 de l'article 43bis (nouveau) organise la protection des titulaires de certificats en cas de faillite de l'émetteur des certificats ou d'une autre situation de concours avec ses créanciers, dont la rédaction est inspirée de l'article 52octies/3 LCSC qui protège les propriétaires de valeurs mobilières dématérialisées. En effet, des certificats se rapportant à des titres de plusieurs sociétés pouvant être émis par une même personne, il convient de prévoir que les titulaires de certificats exerceront leurs droits sur la

digen, kan uitgeven, moet erin worden voorzien dat de houders van certificaten hun rechten kunnen uitoefenen op de algemeenheid van de gecertificeerde effecten van de vennootschap, waarvan zij de certificaten in hun bezit houden.

Paragraaf 3 van hetzelfde artikel betreft de deelneming van houders van certificaten aan de algemene vergaderingen van de vennootschap (zie *infra*).

Het nieuwe artikel 43*bis* is van toepassing op commanditaire vennootschappen op aandelen (cf. artikel 107 van de GWHV : « De bepalingen betreffende de naamloze vennootschappen zijn mede van toepassing op de commanditaire vennootschappen op aandelen ... »). De NV's of de CVA's kunnen vennootschappen zijn die al of niet een publiek beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben in de zin van artikel 26, tweede lid, ingevoegd in voornoemde gecoördineerde wetten bij de wet van 13 april 1995.

Een bepaling die analoog is aan artikel 43*bis*, te weten het nieuwe artikel 124*ter*, heeft betrekking op de certificatie van aandelen van besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid. In artikel 124*ter* wordt bepaald dat certificaten die betrekking hebben op aandelen van besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid geen certificaten aan toonder mogen zijn.

Gelet op het variabele karakter van het kapitaal en de intensiteit van de verenigingsband die de coöperatieve vennootschappen kenmerken, zijn certificaties niet geschikt voor dergelijke vennootschappen en zijn zij zonder grond voor vennootschappen met onbeperkte aansprakelijkheid en voor de stille vennoten van gewone commanditaire vennootschappen.

B) Medewerking van de vennootschap

De certificatie kan geschieden met medewerking van de vennootschap, die zelf effecten uitgeeft. Dit begrip moet net als in het Nederlandse recht nogal ruim worden opgevat. Het feit dat de vennootschap de certificatie goedkeurt, zonder ze te bevorderen, betekent evenwel niet dat zij daaraan haar medewerking verleent. De vennootschap wordt geacht aan de certificatie mee te werken als zij de wil heeft geuit om de verrichting te bevorderen, hetzij door zelf het initiatief ertoe te nemen, hetzij door de certificatiekosten te dragen, hetzij door rechtstreeks of onrechtstreeks deel te nemen aan het bestuur van de rechtspersoon die de certificaten uitgeeft.

De medewerking van de vennootschap kan worden vastgesteld in de certificatievoorwaarden. Zij kan blijken uit de notulen waarin de wil tot medewerking aan de certificatie wordt vastgesteld of kan uit feitelijke omstandigheden worden afgeleid.

De certificatie kan ook plaatsvinden zonder medewerking van de vennootschap die de effecten uitgeeft, waarbij de overnemer de certificaten bezorgt aan de houder van de hem overgedragen effecten.

Het onderscheid op grond van de vaststelling of de vennootschap haar medewerking verleent of niet,

masse des titres certifiés de la société dont ils détiennent les certificats.

Le *paragraphe 3* du même article a trait à la participation des titulaires de certificats aux assemblées générales de la société (cf. *infra*).

L'article 43*bis* (*nouveau*) est applicable aux sociétés en commandite par actions (cf. article 107 LCSC : « Les dispositions relatives aux sociétés anonymes sont applicables aux commandites par action ... »). Les SA ou SCA peuvent être des sociétés faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne au sens de l'article 26, alinéa 2 inséré dans les lois coordonnées par la loi du 13 avril 1995, ou non.

Une disposition analogue à l'article 43*bis* — l'article 124*ter* (*nouveau*) — vise la certification des parts de sociétés privées à responsabilité limitée. L'article 124*ter* précise que les certificats se rapportant à des parts de SPRL ne peuvent revêtir la forme au porteur.

La certification ne s'indique pas dans les sociétés coopératives compte tenu du caractère variable du capital ainsi que de l'intensité du lien associatif caractérisant la coopération et paraît dépourvue de sens dans le cas des sociétés à responsabilité illimitée ou pour les commanditaires de la société en commandite simple.

B) Collaboration de la société

La certification peut s'effectuer avec la collaboration de la société émettrice des titres elle-même. Cette notion doit, à l'instar du droit néerlandais, s'appréhender assez largement. La simple approbation de la société — exempte de toute idée de promotion — ne doit toutefois pas être considérée comme constitutive de la collaboration de celle-ci. Pour apporter sa collaboration à la certification, la société doit avoir la volonté de promouvoir l'opération, soit qu'elle en ait pris l'initiative, soit qu'elle supporte les frais de la certification ou encore qu'elle participe, directement ou indirectement, à l'administration de la personne morale émettant les certificats.

La collaboration de la société pourra être spécifiée dans les conditions de la certification; elle pourra résulter des procès-verbaux constatant la volonté de collaborer à la certification ou encore se déduire de circonstances de fait.

La certification peut également se réaliser sans l'intervention de la société émettrice des titres, les certificats étant délivrés par le cessionnaire au titulaire des titres lui cédés.

La distinction fondée sur la collaboration ou non de la société comporte des conséquences sur les droits

heeft gevolgen voor de rechten die aan de houders van certificaten worden toegekend, alsook voor de zelfcontrole (zie *infra*).

C) Algemene vergaderingen

Ingeval certificaten worden uitgegeven met medewerking van de vennootschap, is het net als in het Nederlandse recht verantwoord dat aan de houders van certificaten het recht wordt verleend om de algemene vergaderingen van de vennootschap met raadgevende stem bij te wonen, alsook om kennis te nemen van de stukken bedoeld in artikel 78 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, zulks met inachtneming van de in voornoemd artikel gestelde voorwaarden. Het ontwerp bepaalt tevens dat onverwijld een afschrift van de verslagen die aan de aandeelhouders of aan de vennoten moeten worden medegedeeld, moet worden bezorgd aan de houders van certificaten die de voorwaarden gesteld om tot de algemene vergadering te worden toegelaten, hebben vervuld. Voornoemd recht, dat de voorlichting van de aandeelhouders of de vennoten tot doel heeft, vormt een noodzakelijke aanvulling van het recht om aan de algemene vergadering deel te nemen en moet derhalve ook gelden voor de houders van certificaten.

Het ontwerp bepaalt tevens dat de emittent zijn hoedanigheid aan de vennootschap moet bekendmaken.

D) Verrijking van eigen aandelen en wederzijdse deelnemingen tussen vennootschappen

Gelet op de grondslag van de bepalingen inzake de verkrijging van eigen aandelen en die betreffende de wederzijdse deelnemingen tussen vennootschappen, moeten die regels op gepaste wijze worden toegepast op situaties die ontstaan als gevolg van de certificatie, ongeacht of de vennootschap daaraan heeft meegewerkt of niet.

Bijgevolg zijn met betrekking tot de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen de volgende artikelen gewijzigd : artikel 29, §§ 6 en 7 (in schrijving op eigen aandelen), 52*bis* (verkrijging van eigen aandelen of winstbewijzen), 52*ter* (voorschieten van middelen, toestaan van leningen of stellen van zekerheden met het oog op de verkrijging van eigen aandelen of winstbewijzen door derden), 52*quater*, § 1 (in pand nemen van eigen aandelen of winstbewijzen), 52*quinquies* (wederzijdse deelnemingen tussen afhankelijke vennootschappen) en 52*sexies* (wederzijdse deelnemingen tussen onafhankelijke vennootschappen).

In verband met de BVBA's worden de artikelen 128*bis* (verkrijging van eigen aandelen), 128*ter* (voorschieten van middelen, toestaan van leningen of

reconnus aux titulaires de certificats ainsi qu'en matière d'auto-contrôle (cf. *infra*).

C) Assemblées

Lorsque les certificats sont émis avec la collaboration de la société, il se justifie, à l'instar du droit néerlandais, de reconnaître aux titulaires de certificats le droit d'assister aux assemblées générales de la société avec voix consultative et de prendre connaissance des pièces visées à l'article 78 LCSC et dans les conditions précisées à cet article. De même, le projet prévoit que la copie des rapports communiqués aux actionnaires ou aux associés est transmise sans délai aux titulaires de certificats lorsqu'ils ont accompli les formalités requises pour être admis à l'assemblée générale. Ces droits, visant l'information de l'actionnaire ou de l'associé, constituent un corollaire nécessaire du droit de participer à l'assemblée générale et doivent par conséquent être étendus au titulaire de certificats.

Le projet prévoit que l'émetteur doit faire connaître sa qualité à la société.

D) Acquisition d'actions propres et participations croisées entre sociétés

En raison du fondement des dispositions relatives à l'acquisition d'actions propres et aux participations croisées entre sociétés, l'application appropriée de ces règles aux situations issues de la certification s'impose, que la société ait collaboré ou non à la certification.

Ont dès lors été adaptés, en ce qui concerne les SA et les SCA, les articles 29, § 6 et 7 (souscription d'actions propres), 52*bis* (acquisition d'actions ou parts bénéficiaires propres), 52*ter* (avances de fonds, prêts, sûretés en vue de l'acquisition d'actions ou de parts bénéficiaires propres par un tiers), 52*quater*, § 1^{er} (prise en gage d'actions ou parts bénéficiaires propres), 52*quinquies* (participations croisées entre sociétés dépendantes) et 52*sexies* (participations croisées entre sociétés indépendantes).

Font l'objet des mêmes adaptations, en ce qui concerne les SPRL, les articles 128*bis* (acquisition d'actions propres), 128*ter* (avances de fonds, prêts, sûre-

stellen van zekerheden met het oog op de verkrijging van eigen aandelen door derden) en 128*quater* (in pand nemen van eigen aandelen) op dezelfde wijze aangepast.

De bepalingen betreffende de verkrijging van eigen aandelen en die inzake wederzijdse deelnemingen tussen vennootschappen hebben hoofdzakelijk tot doel de schepping van fictief kapitaal te voorkomen. Wat de zelfcontrole betreft, is het niet noodzakelijk de certificaten gelijk te stellen met de effecten waarop zij betrekking hebben. De certificatie strekt immers juist ertoe het stemrecht te laten uitoefenen door de emittent en niet door de houder van de certificaten.

Teneinde misbruik te voorkomen is het evenwel wenselijk gebleken in een dergelijke gelijkstelling te voorzien ingeval de vennootschap haar medewerking heeft verleend aan de certificatie. In dat geval bestaat er immers een reëel gevaar op zelfcontrole, hetgeen moet worden voorkomen. In dit verband bepaalt het ontwerp dat voor de toepassing van de artikelen 52*bis*, 52*quinquies*, 52*sexies* en 128*bis* de stemrechten verbonden aan de aandelen of winstbewijzen waarop de certificaten betrekking hebben en die met medewerking van de vennootschap zijn uitgegeven en door deze laatste in haar bezit gehouden, worden geschorst.

E) Entiteit die de certificaten uitgeeft

Het ontwerp bepaalt terzake niets. Het komt aan de partijen die aan de overeenkomst deelnemen toe, de keus te maken van de rechtsfiguur die hen het meest geschikt lijkt. Evenwel dient opgemerkt dat omwille van de bepalingen van de wet van 20 juni 1921 waarbij aan de vereniging zonder winstoogmerk de rechtspersoonlijkheid wordt toegekend, de vereniging zonder winstoogmerk in beginsel niet geschikt is voor de uitgifte van certificaten.

FISCAAL RECHT

De bepalingen van het ontwerp strekken ertoe op het gebied van de inkomstenbelastingen de doorzichtigheid van de certificatie te waarborgen. Het betreft hier een algemene regel die ertoe strekt in alle gevallen de neutraliteit te verwezenlijken en waarbij werd gekozen deze niet nader in de wet uit te werken.

Voor de toepassing van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen wordt de houder van certificaten, en niet de emittent, in dit ontwerp beschouwd als aandeelhouder of vennoot en als rechtstreekse rechthebbende op dividenden en andere uitkeringen of toedelingen, en worden de certificaten gelijkgesteld met de effecten waarop zij betrekking hebben. Deze bepaling zal evenwel alleen de nodige doorzichtigheid waarborgen indien de partijen niet zijn afgeweken van de aanvullende bepaling omschreven in de artikelen 43*bis*, § 1, vierde lid, en 124*ter*, § 1, vierde lid, waarin wordt gesteld dat de emittent van

tés en vue de l'acquisition de parts propres par un tiers) et 128*quater* (prise en gage de parts propres).

Les dispositions relatives à l'acquisition d'actions propres et aux participations croisées entre sociétés visent essentiellement la fictivité du capital. S'agissant de l'auto-contrôle, l'analogie entre les titres et les certificats auxquels ils se rapportent ne s'impose pas. En effet, la certification a précisément pour objet de permettre l'exercice du droit de vote par l'émetteur et non par le titulaire des certificats.

Il a paru cependant opportun, afin d'éviter des abus possibles, de rétablir cette analogie lorsque la société a collaboré à la certification. En pareil cas, le risque d'auto-contrôle paraît réel et doit être rencontré. A cet égard, le projet prévoit que, pour l'application des articles 52*bis*, 52*quinquies*, 52*sexies* et 128*bis*, sont suspendus les droits de vote attachés aux actions ou parts bénéficiaires auxquels se rapportent les certificats émis avec la collaboration de la société et détenus par celle-ci.

E) Entité émettrice

Le projet n'impose aucune prescription en la matière. Il appartiendra aux parties à la convention de faire le choix de la figure juridique qui leur conviendra le mieux. On peut cependant remarquer qu'en raison des dispositions de la loi du 20 juin 1921 accordant la personnalité juridique aux associations sans but lucratif, l'association sans but lucratif n'est en principe pas une forme adaptée à l'émission de certificats.

DROIT FISCAL

Les dispositions en projet visent à assurer la transparence fiscale de la certification. Il s'agit d'une règle générale destinée à réaliser la neutralité dans tous les cas de figure, dont il est fait choix de ne pas détailler dans la loi.

Ainsi, aux termes du projet et pour l'application du Code des impôts sur les revenus, le titulaire de certificats est considéré comme actionnaire ou associé et bénéficiaire direct des dividendes et autres distributions ou attributions et les certificats sont assimilés aux titres auxquels ils se rapportent. La transparence qu'assure cette disposition ne sera toutefois d'application que pour autant que les parties n'aient pas dérogé à la règle supplétive contenue aux articles 43*bis*, § 1^{er}, alinéa 4 et 124*ter*, § 1^{er}, alinéa 4, laquelle dispose que l'émetteur des certificats verse *immédiatement*, sous déduction de ses frais éven-

certificaten *onmiddellijk* en onder aftrek van eventuele kosten, aan de houder van certificaten de dividenden, de eventuele opbrengst van de warrant en het overschot na vereffening die eventueel door de vennootschap worden uitgekeerd, alsook alle bedragen die voortkomen uit de vermindering of de aflossing van het kapitaal, moet storten; zoniet wordt het gemene recht toegepast naargelang de omstandigheden die zich voordoen. De doelstelling van het wetsontwerp bestaat er immers in rechtszekerheid te creëren voor de handelingen die de voorwaarden omschreven in het ontwerp in acht nemen.

Het ontwerp bepaalt bovendien dat voor de toepassing van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen de houder van certificaten niet geacht wordt een belastbare waardevermeerderde ring te hebben gerealiseerd bij de omwisseling van de effecten tegen certificaten, bij de omwisseling van certificaten in de effecten waarop zij betrekking hebben of bij de nietigverklaring van de certificaten.

Het is de vennootschap waarvan de effecten zijn vertegenwoordigd die verantwoordelijk is voor het inhouden van de voorheffing. Deze laatste geschiedt met inachtneming van de identiteit van de houders van certificaten alsmede met hun aard, aan toonder of op naam, overeenkomstig het beginsel van fiscale doorzichtigheid. Ingeval de identiteit niet bekend is, wordt de voorheffing ingehouden overeenkomstig de regels die van toepassing zijn, wanneer de identiteit van de aandeelhouders niet gekend is.

GERECHTELIJK RECHT

Het ontwerp bepaalt tenslotte dat de rechtbank van koophandel bevoegd is om kennis te nemen van geschillen tussen emittenten en houders van certificaten die betrekking hebben op effecten welke zijn uitgegeven overeenkomstig de artikelen 43*bis* en 124*ter* van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, alsook van geschillen tussen houders van dergelijke certificaten onderling.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

tuels, au titulaire de certificats les dividendes, l'éventuel produit du droit de souscription et le produit de liquidation éventuellement distribués par la société ainsi que toute sommes provenant de réduction ou d'amortissement du capital; dans le cas contraire il conviendra d'appliquer le droit commun suivant les circonstances de l'espèce. Le but du projet est en effet d'assurer la sécurité juridique des opérations qui répondent aux conditions du projet.

Le projet prévoit en outre que, pour l'application du Code des impôts sur les revenus, aucune plus-value taxable n'est censée avoir été réalisée par le titulaire de certificats lors de l'échange de titres contre des certificats, lors de l'échange des certificats en titres auxquels ils se rapportent ou lors de l'annulation des certificats.

C'est la société dont les titres sont certifiés qui reste responsable de la retenue du précompte. Celle-ci se fera en considération de l'identité des détenteurs de certificats et de la nature, au porteur ou nominative, de ceux-ci, conformément au principe de transparence fiscale. Lorsque cette identité n'est pas connue, le précompte est retenu conformément aux règles applicables lorsque l'identité de l'actionnaire n'est pas connue.

DROIT JUDICIAIRE

Le projet prévoit enfin que le tribunal de commerce sera compétent pour prendre connaissance des contestations entre émetteurs et titulaires, ou entre titulaires, de certificats se rapportant à des titres émis conformément aux articles 43*bis* et 124*ter* des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

VOORONTWERP VAN WET I

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet betreffende de
certificatie van effecten uitgegeven
door handelsvennootschappen**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

**Wijzigingen in de wetten op de
handelsvennootschappen,
gecoördineerd op 30 november 1935**

Art. 2

In artikel 29 van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, gewijzigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991 en 13 april 1995 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) In § 6, eerste lid, worden tussen de woorden « haar eigen aandelen » en « inschrijven » de woorden « of op certificaten welke die aandelen vertegenwoordigen en zijn uitgegeven op het tijdstip van uitgifte van die aandelen » ingevoegd.

B) § 6, derde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Alle rechten verbonden aan aandelen of aan de certificaten bedoeld in het eerste lid waarop de vennootschap of haar dochtervennootschap heeft ingeschreven, blijven geschorst zolang die aandelen of die certificaten niet zijn vervreemd. ».

C) In § 7 worden tussen de woorden « op aandelen » en « van een vennootschap » de woorden « of op de certificaten bedoeld in het eerste lid » ingevoegd.

Art. 3

Artikel 43*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten wordt artikel 43*ter* en een nieuw artikel 43*bis*, luidend als volgt, in voornoemde wetten ingevoegd :

« Art. 43*bis*. — § 1. Certificaten die aandelen, winstbewijzen, converteerbare obligaties of warrants vertegenwoordigen, kunnen, al of niet met medewerking van de vennootschap, worden uitgegeven door een rechtspersoon die in het bezit blijft of komt van de vertegenwoordigde effecten en zich ertoe verbindt de opbrengst van of de inkomsten uit die effecten voor te behouden aan de houder van de certificaten. Het kan hierbij gaan om certificaten aan toonder, om certificaten op naam of om gedematerialiseerde certificaten. Een certificaat dat aandelen op naam vertegenwoordigt mag evenwel niet aan toonder zijn.

AVANT-PROJET DE LOI I

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

**Avant-projet de loi relatif à la
certification de titres émis par
des sociétés commerciales**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}

**Modifications des lois
sur les sociétés commerciales,
coordonnées le 30 novembre 1935**

Art. 2

A l'article 29 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, modifié par les lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

A) Au § 6, alinéa 1^{er}, les mots « ou certificats représentatifs de telles actions émis à l'occasion de l'émission de telles actions, » sont insérés entre les mots « ses propres actions » et les mots « ni directement ».

B) Le § 6, alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

« Tous les droits afférents aux actions souscrites ou dont les certificats visés à l'alinéa 1^{er} ont été souscrits par la société ou sa filiale sont suspendus, tant que ces actions ou ces certificats n'ont pas été aliénés. ».

C) Au § 7, les mots « ou de certificats visés à l'alinéa 1^{er} » sont insérés entre les mots « d'actions » et les mots « d'une société ».

Art. 3

L'article 43*bis* des mêmes lois coordonnées devient l'article 43*ter* et un article 43*bis* (nouveau), rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Art. 43*bis*. — § 1^{er}. Des certificats représentatifs d'actions, parts bénéficiaires, obligations convertibles ou droits de souscription peuvent être émis, en collaboration ou non avec la société, par une personne morale qui conserve ou acquiert la propriété des titres représentés et s'engage à réserver tout produit ou revenu de ces titres au titulaire des certificats. Ces certificats peuvent revêtir la forme au porteur, la forme nominative ou la forme dématérialisée. Toutefois, le certificat représentant des titres nominatifs ne peut revêtir la forme au porteur.

De emittent van de certificaten oefent alle rechten verbonden aan de vertegenwoordigde effecten uit, daaronder begrepen het stemrecht.

De emittent van certificaten die effecten op naam vertegenwoordigen, moet zich aan de vennootschap die de vertegenwoordigde effecten heeft uitgegeven in die hoedanigheid bekendmaken. Deze vennootschap zal die vermelding in het betrokken register opnemen. De emittent van certificaten die effecten aan toonder vertegenwoordigen, moet aan de vennootschap die de vertegenwoordigde effecten heeft uitgegeven zijn hoedanigheid van emittent bekendmaken, vooraleer zijn stemrecht uit te oefenen.

Behoudens andersluidende bepaling stelt de emittent van certificaten die aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen, onmiddellijk en onder aftrek van eventuele kosten, aan de houder van certificaten de dividenden, de eventuele opbrengst van de warrant en het overschot na vereffening die eventueel door de vennootschap worden uitgekeerd betaalbaar, alsook alle bedragen die voortkomen uit de vermindering of de aflossing van het kapitaal.

Behoudens andersluidende bepaling kan de emittent van certificaten de vertegenwoordigde effecten niet overdragen.

Behoudens andersluidende bepaling kunnen de certificaten worden geconverteerd in de aandelen, winstbewijzen, obligaties of warrants die zij vertegenwoordigen. Bedingen betreffende de niet-converteerbaarheid moeten beperkt zijn tot een bepaalde tijd. Niettegenstaande enige andersluidende bepaling kan de houder van certificaten op ieder tijdstip de conversie verkrijgen ingeval de emittent zijn verplichtingen jegens hem niet nakomt of zijn belangen op ernstige wijze worden verwaarloosd.

§ 2. Bij faillissement van de emittent van certificaten of in enig ander geval van samenloop worden de certificaten, niettegenstaande enige andersluidende bepaling, van rechtswege geconverteerd en oefenen de houders van certificaten gezamenlijk hun recht tot terugvordering uit op de algemeenheid van de gecertificeerde effecten van dezelfde categorie uitgegeven door dezelfde vennootschap, die zich in het bezit van de betrokken emittent van certificaten bevinden.

Indien die algemeenheid in het geval bedoeld in het vorige lid niet toereikend is om de volledige teruggave van de effecten te waarborgen, wordt zij onder de houders van certificaten verdeeld naar verhouding van hun rechten.

§ 3. De houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap hebben het recht kennis te nemen van de stukken die overeenkomstig artikel 78 zijn neergelegd. Zij kunnen de algemene vergaderingen bijwonen maar hebben alleen een raadgevende stem.

Een afschrift van de verslagen die krachtens deze gecoördineerde wetten aan de aandeelhouders moeten worden medegedeeld, wordt onverwijld toegezonden aan de houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap die de voorwaarden gesteld om tot de algemene vergadering te worden toegelaten, hebben vervuld.

Aan iedere houder van dergelijke certificaten wordt, tegen overlegging van zijn effect, vijftien dagen voor de vergadering kosteloos een exemplaar van die verslagen verstrekt. ».

L'émetteur de certificats exerce tous les droits attachés aux titres représentés, en ce compris le droit de vote.

L'émetteur de certificats représentant des titres nominatifs est tenu de se faire connaître en cette qualité à la société qui a émis les titres représentés. Cette dernière portera cette mention au registre concerné. L'émetteur de certificats représentant des titres au porteur est tenu de faire connaître sa qualité d'émetteur à la société qui a émis les titres représentés avant toute exercice du droit de vote.

L'émetteur de certificats représentatifs d'actions ou parts bénéficiaires met en paiement immédiatement, sauf disposition contraire, sous déduction de ses frais éventuels, au titulaire de certificats les dividendes, l'éventuel produit du droit de souscription et le produit de liquidation éventuellement distribués par la société ainsi que toute somme provenant de la réduction ou de l'amortissement du capital.

Sauf disposition contraire, l'émetteur de certificats ne peut céder les titres représentés.

Les certificats sont, sauf dispositions contraires, convertibles en actions, parts bénéficiaires, obligations ou droits de souscription qu'ils représentent. Les clauses d'inconvertibilité doivent être limitées dans le temps. Nonobstant toute disposition contraire, la conversion peut être obtenue à tout moment par chaque titulaire de certificats en cas d'inexécution des obligations de l'émetteur à son égard ou lorsque ses intérêts sont gravement méconnus.

§ 2. En cas de faillite de l'émetteur de certificats ou de toute autre situation de concours, les certificats sont convertis de plein droit nonobstant toute disposition contraire et les titulaires de certificats exercent collectivement leur revendication sur l'universalité des titres certifiés de la même catégorie et émis par la même société, appartenant à l'émetteur de certificats.

Si, dans le cas visé à l'alinéa précédent, cette universalité est insuffisante pour assurer la restitution intégrale des titres, elle sera répartie entre les titulaires de certificats en proportion de leurs droits.

§ 3. Les titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société ont le droit de prendre connaissance des pièces déposées en conformité de l'article 78. Ils peuvent assister aux assemblées générales, mais avec voix consultative seulement.

La copie des rapports qui doivent être communiqués aux actionnaires en vertu des présentes lois coordonnées est transmise sans délai aux titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société qui ont accompli les formalités requises pour être admis à l'assemblée générale.

Tout titulaire de ces certificats a le droit d'obtenir gratuitement, moyennant la production de son titre, quinze jours avant l'assemblée, un exemplaire de ces rapports. ».

Art. 4

Artikel 52*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991 en 13 april 1995, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 7. De verkrijging door een naamloze vennootschap, door aankoop of ruil, van certificaten die haar eigen aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen en de inschrijving van dergelijke certificaten na de uitgifte van de daarmee overeenstemmende aandelen of winstbewijzen, rechtstreeks of door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, moeten, wat de betrokken vennootschap betreft, voldoen aan de voorwaarden gesteld in dit artikel, zulks met uitzondering van § 2, eerste lid, 1°, en van § 3. De voorwaarden gesteld in § 1, eerste lid, 2° en 4°, moeten worden vervuld voor de aandelen en de winstbewijzen waarop die certificaten betrekking hebben. § 5 is op evenredige wijze van toepassing op de aandelen of winstbewijzen en op de certificaten van dezelfde categorie die de vennootschap in haar bezit houdt. Indien een certificaat van rechtswege nietig wordt, wordt het aandeel of het winstbewijs, dat daardoor eigendom van de vennootschap is geworden, tegelijkertijd van rechtswege nietig.

De stemrechten verbon den aan de aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigd door certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap en door deze laatste in haar bezit gehouden, worden geschorst. ».

Art. 5

In artikel 52*ter* van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991 en 13 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) § 1 wordt aangevuld als volgt : « of met het oog op de verkrijging of de inschrijving door een derde van certificaten die aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen ».

B) § 2, tweede lid, 1°, wordt aangevuld als volgt : « of van certificaten die aandelen van die vennootschap vertegenwoordigen ».

C) In § 2, tweede lid, 2°, worden tussen de woorden « aandelen van de vennootschap » en « waaraan ten minste » de woorden « of van certificaten die aandelen van die vennootschap vertegenwoordigen » ingevoegd.

Art. 6

In artikel 52*quater*, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991 en 13 april 1995, worden tussen de woorden « eigen aandelen of winstbewijzen » en « door de vennootschap zelf » de woorden « of van certificaten die dergelijke aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen » ingevoegd.

Art. 7

Artikel 52*quinquies* van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1991 en gewijzigd bij de wet van 13 april 1995, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

Art. 4

L'article 52*bis* des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril 1995, est complété par un § 7, libellé comme suit :

« § 7. L'acquisition par une société anonyme de certificats représentatifs de ses propres actions ou parts bénéficiaires par voie d'achat ou d'échange, et la souscription de tels certificats postérieurement à l'émission des actions ou parts bénéficiaires correspondantes, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, sont soumises dans le chef de la société concernée aux conditions prescrites par le présent article à l'exception du § 2, alinéa 1^{er}, 1° et du § 3. Les conditions visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et 4°, doivent être remplies pour les actions et parts bénéficiaires qui font l'objet des certificats concernés. Le § 5 s'applique au prorata des actions ou parts bénéficiaires et des certificats de la même catégorie détenus par la société. Lorsqu'un certificat devient nul de plein droit, l'action ou la part bénéficiaire qui devient de ce fait la propriété de la société devient simultanément nulle de plein droit.

Les droits de vote attachés aux actions ou parts bénéficiaires représentées par des certificats émis avec la collaboration de la société et détenus par celle-ci sont suspendus. ».

Art. 5

A l'article 52*ter*, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

A) Le § 1^{er} est complété par les mots « ou en vue de l'acquisition ou de la souscription par un tiers de certificats représentatifs de d'actions ou de parts bénéficiaires ».

B) Au § 2, alinéa 2, 1°, les mots « ou de certificats représentatifs d'actions » sont insérés entre les mots « d'actions » et les mots « de cette dernière ».

C) Au § 2, alinéa 2, 2°, les mots « ou de certificats représentatifs d'actions » sont insérés entre les mots « d'actions » et les mots « de la société ».

Art. 6

A l'article 52*quater*, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril 1995, les mots « ou des certificats représentatifs de telles actions ou parts, » sont insérés entre les mots « de ses propres actions ou parts bénéficiaires » et les mots « soit par elle-même ».

Art. 7

L'article 52*quinquies* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 18 juillet 1991 et modifié par la loi du 13 avril 1995, est complété par un § 5, libellé comme suit :

« § 5. De certificaten die aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen, zijn voor de toepassing van de paragrafen 1 en 4 onderworpen aan dezelfde regels als die aandelen of winstbewijzen, aangezien de bepalingen omschreven in die paragrafen ook bedoeld zijn in artikel 52*bis*, § 7. De stemrechten verbonden aan de aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigd door certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap en door deze laatste in haar bezit gehouden, worden geschorst.

Het gedeelte van het kapitaal bedoeld in § 3 heeft betrekking op de aan delen die door de betrokken certificaten worden vertegenwoordigd. De vervreemdingen vinden op evenredige wijze plaats en de nietigheid is op evenredige wijze van toepassing op de certificaten en op de aandelen die iedere betrokken vennootschap in haar bezit houdt. Indien een certificaat van rechtswege nietig wordt, wordt het aandeel, dat daardoor eigendom van de vennootschap is geworden, tegelijkertijd van rechtswege nietig. ».

Art. 8

Artikel 52*sexies* van dezelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1991 en gewijzigd bij de wet van 13 april 1995, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 6. De certificaten die aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen, zijn voor de toepassing van de paragrafen 1 tot 5 onderworpen aan dezelfde regels als die aandelen of winstbewijzen. De stemrechten verbonden aan de aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigd door certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap, worden geschorst. ».

Art. 9

Een artikel 124*ter*, luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« Art. 124*ter*. — § 1. Certificaten die aandelen vertegenwoordigen, kunnen, al of niet met medewerking van de vennootschap, worden uitgegeven door een rechtspersoon die in het bezit blijft of het bezit verwerft van de vertegenwoordigde effecten, en zich ertoe verbindt de opbrengst van of de inkomsten uit die effecten aan de houder van de certificaten voor te behouden. Het kan hierbij nooit gaan om certificaten aan toonder.

De emittent van de certificaten oefent alle rechten uit verbonden aan de vertegenwoordigde effecten, daaronder begrepen het stemrecht.

De emittent van certificaten die effecten op naam vertegenwoordigen, moet zich aan de vennootschap die de vertegenwoordigde effecten heeft uitgegeven in die hoedanigheid bekendmaken. Deze vennootschap zal die vermelding in het betrokken register opnemen.

Behoudens andersluidende bepaling stelt de emittent van certificaten die aandelen vertegenwoordigen, onmiddellijk en onder aftrek van eventuele kosten, aan de houder van certificaten de dividenden en het overschot na vereffening die eventueel door de vennootschap worden uitgekeerd betaalbaar, alsook alle bedragen die voortkomen uit de vermindering of de aflossing van het kapitaal.

Behoudens andersluidende bepaling kan de emittent van certificaten de vertegenwoordigde aandelen niet overdragen.

Behoudens andersluidende bepaling kunnen de certificaten worden geconverteerd in de aandelen die zij verte-

« § 5. Les certificats représentatifs d'actions ou de parts bénéficiaires sont soumis aux mêmes règles que les actions ou parts bénéficiaires qu'ils représentent pour l'application des §§ 1^{er} à 4, dans la mesure où les dispositions visées par ces paragraphes sont également visées par l'article 52*bis*, § 7. Les droits de vote attachés aux actions ou parts bénéficiaires représentées par des certificats émis avec la collaboration de la société et détenus par celle-ci sont suspendus.

Pour l'application du § 3, la fraction du capital visée est celle des actions que représentent les certificats concernés et les aliénations s'effectuent et la nullité s'applique au prorata du nombre de certificats et d'actions détenus par chaque société concernée. Lorsqu'un certificat devient nul de plein droit, l'action qui devient de ce fait la propriété de la société devient simultanément nulle de plein droit. ».

Art. 8

L'article 52*sexies* des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 18 juillet 1991 et modifié par la loi du 13 avril 1995, est complété par un § 6, libellé comme suit :

« § 6. Les certificats représentatifs d'actions ou de parts bénéficiaires sont soumis aux mêmes règles que les actions ou parts bénéficiaires qu'ils représentent pour l'application des §§ 1^{er} à 5. Les droits de vote attachés aux actions ou parts bénéficiaires représentées par des certificats émis avec la collaboration de la société sont suspendus. ».

Art. 9

Un article 124*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Art. 124*ter*. — § 1^{er}. Des certificats représentatifs de parts peuvent être émis, en collaboration ou non avec la société, par une personne morale qui conserve ou acquiert la propriété des titres représentés et s'engage à réserver tout produit ou revenu de ces titres au titulaire des certificats. Ces certificats ne peuvent revêtir la forme au porteur.

L'émetteur de certificats exerce tout les droits attachés aux titres représentés, en ce compris le droit de vote.

L'émetteur de certificats représentant des titres nominatifs est tenu de se faire connaître en cette qualité à la société qui a émis les titres représentés. Cette dernière portera cette mention au registre concerné.

L'émetteur de certificats représentatifs de parts met en paiement immédiatement, sauf disposition contraire, sous déduction de ses frais éventuels, au titulaire de certificats les dividendes et le produit de liquidation éventuellement distribués par la société ainsi que toute somme provenant de la réduction ou de l'amortissement du capital.

Sauf disposition contraire, l'émetteur de certificats ne peut céder les parts représentées.

Les certificats sont, sauf disposition contraire, convertibles en parts qu'ils représentent. Les clauses d'inconverti-

genwoordigen. Bedingen betreffende de niet-converteerbaarheid moeten beperkt zijn tot een bepaalde tijd. Niettegenstaande enige andersluidende bepaling kan de houder van certificaten op ieder tijdstip de conversie verkrijgen ingeval de emittent zijn verplichtingen jegens hem niet nakomt of zijn belangen op ernstige wijze worden verwaarloosd.

§ 2. Bij faillissement van de emittent van certificaten of in enig ander geval van samenloop worden de certificaten, niettegenstaande enige andersluidende bepaling, van rechtswege geconverteerd en oefenen de houders van certificaten gezamenlijk hun recht tot terugvordering uit op de algemeenheid van de gecertificeerde effecten uitgegeven door dezelfde vennootschap, die zich in het bezit van de betrokken emittent van certificaten bevinden.

Indien die algemeenheid in het geval bedoeld in het vorige lid niet toereikend is om de volledige teruggave van de effecten te waarborgen, wordt zij onder de houders van certificaten verdeeld naar verhouding van hun rechten.

§ 3. De houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap hebben het recht kennis te nemen van de stukken die overeenkomstig artikel 78 zijn neergelegd. Zij kunnen de algemene vergaderingen bijwonen maar hebben alleen een raadgevende stem.

Een afschrift van de verslagen die krachtens deze gecoördineerde wetten aan de vennoten moeten worden medegedeeld, wordt onverwijld toegezonden aan de houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap die de voorwaarden gesteld om tot de algemene vergadering te worden toegelaten, hebben vervuld.

Aan iedere houder van dergelijke certificaten wordt, tegen overlegging van zijn effect, vijftien dagen voor de vergadering kosteloos een exemplaar van die verslagen verstrekt. ».

Art. 10

Artikel 128*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1985, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 7. De verkrijging door een vennootschap, door aankoop of ruil, van certificaten die haar eigen aandelen vertegenwoordigen en de inschrijving van dergelijke certificaten na de uitgifte van de daarmee overeenstemmende aandelen, rechtstreeks of door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, moeten, wat de betrokken vennootschap betreft, voldoen aan de voorwaarden gesteld in dit artikel, met uitzondering van § 2, § 3, derde lid, en § 4, eerste lid, 1°. De voorwaarden gesteld in § 1, eerste lid, 1° en 3°, moeten worden vervuld voor de aandelen waarop die certificaten betrekking hebben. § 1, vijfde lid, is op evenredige wijze van toepassing op de aandelen en op de certificaten van dezelfde categorie die de vennootschap in haar bezit houdt.

De stemrechten verbonden aan de aandelen vertegenwoordigd door certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap, worden geschorst.

Indien een certificaat van rechtswege nietig wordt, wordt het aandeel, dat daardoor eigendom van de vennootschap is geworden, tegelijkertijd van rechtswege nietig. ».

Art. 11

Artikel 128*ter*, enig lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1985 en 13 april

1986, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

bilité doivent être limitées dans le temps. Nonobstant toute disposition contraire, la conversion peut être obtenue à tout moment par chaque titulaire de certificats en cas d'inexécution des obligations de l'émetteur à son égard ou lorsque ses intérêts sont gravement méconnus.

§ 2. En cas de faillite de l'émetteur de certificats ou de toute autre situation de concours, les certificats sont convertis de plein droit nonobstant toute disposition contraire et les titulaires de certificats exercent collectivement leur revendication sur l'universalité des titres certifiés émis par la même société, appartenant à l'émetteur de certificats.

Si, dans le cas visé à l'alinéa précédent, cette universalité est insuffisante pour assurer la restitution intégrale des titres, elle sera répartie entre les titulaires de certificats en proportion de leurs droits.

§ 3. Les titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société ont le droit de prendre connaissance des pièces déposées en conformité de l'article 78. Ils peuvent assister aux assemblées générales, mais avec voix consultative seulement.

La copie des rapports qui doivent être communiqués aux associés en vertu des présentes lois coordonnées est transmise sans délai aux titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société qui ont accompli les formalités requises pour être admis à l'assemblée générale.

Tout titulaire de ces certificats a le droit d'obtenir gratuitement, moyennant la production de son titre, quinze jours avant l'assemblée, un exemplaire de ces rapports. ».

Art. 10

L'article 128*bis* des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 15 juillet 1985, est complété par un § 7, libellé comme suit :

« § 7. L'acquisition par une société de certificats représentatifs de ses propres parts par voie d'achat ou d'échange, et la souscription de tels certificats postérieurement à l'émission des parts correspondantes, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, sont soumises dans le chef de la société concernée aux conditions prescrites par le présent article à l'exception du § 2, du § 3, alinéa 3 et du § 4, alinéa 1^{er}, 1°. Les conditions visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 3°, doivent être remplies pour les parts qui font l'objet des certificats concernés. Le § 1^{er}, alinéa 5, s'applique au prorata des parts et des certificats de la même catégorie détenus par la société.

Les droits de vote attachés aux parts représentées par des certificats émis avec la collaboration de la société sont suspendus.

Lorsqu'un certificat devient nul de plein droit, la part qui devient de ce fait la propriété de la société devient simultanément nulle de plein droit. ».

Art. 11

L'article 128*ter* des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 15 juillet 1985 et du 13 avril 1995, est complété par

1995, wordt aangevuld als volgt : « of met het oog op de verkrijging of inschrijving door een derde van certificaten die haar aandelen vertegenwoordigen.

Art. 12

In artikel 128^{quater} van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1985, worden tussen de woorden « van haar aandelen » en « door de vennootschap zelf » de woorden « of van certificaten die haar aandelen vertegenwoordigen » ingevoegd.

HOOFDSTUK II

Diverse bepalingen

Art. 13

§ 1. Voor de toepassing van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wordt de houder van de certificaten, en niet de emittent van die certificaten in ieder opzicht beschouwd als aandeelhouder of vennoot en als rechtstreekse rechthebbende op dividenden en andere uitkeringen en toedelingen, en worden de certificaten gelijkgesteld met de effecten waarop zij betrekking hebben. Deze bepaling is niet van toepassing ingeval de emittent en de houder van de certificaten afwijken van het bepaalde in de artikelen 43^{bis}, § 1, derde lid, en 124^{ter}, § 1, derde lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. Zo is de aard van de effecten, op naam of aan toonder, die in overweging worden genomen voor de toepassing van dat Wetboek, die van de certificaten en niet die van de vertegenwoordigde effecten.

§ 2. In afwijking van artikel 44 van hetzelfde Wetboek worden meerwaarden vastgesteld of verkregen bij de ruil van effecten van binnenlandse vennootschappen tegen certificaten, bij de conversie van deze certificaten in de effecten waarop zij betrekking hebben, of bij de nietigverklaring van deze certificaten, geacht niet te zijn verwezenlijkt.

In deze gevallen worden meerwaarden of minderwaarden op de in ruil ontvangen certificaten of effecten of op de vernietigde certificaten, bepaald met inachtneming van de aanschaffings- of beleggingswaarde van de omgeruilde effecten, eventueel verhoogd met de belaste meerwaarden of verminderd met de in aanmerking genomen minderwaarden, zowel voor als na de ruil; voor de toepassing van voormeld artikel 44, § 1, 2°, worden de in ruil ontvangen certificaten of effecten of de nietigverklaarde certificaten geacht te zijn verkregen op de datum waarop de geruilde effecten zijn verkregen.

Het eerste en het tweede lid van deze paragraaf zijn mede van toepassing op meerwaarden op certificaten of effecten van vennootschappen die hun maatschappelijke zetel, hun voornaamste inrichting of hun zetel van bestuur of beheer in een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen hebben, wanneer deze meerwaarden zijn verkregen of vastgesteld naar aanleiding van verrichtingen van gelijke aard die in die staat ingevolge gelijksoortige bepalingen belastingvrij zijn verricht.

Art. 14

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

Art. 12

A l'article 128^{quater} des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 15 juillet 1985, les mots « ou de certificats représentatifs de ses parts » sont insérés entre les mots « de ses parts » et les mots « soit par elle-même ».

CHAPITRE II

Dispositions diverses

Art. 13

§ 1^{er}. Pour l'application du Code des impôts sur les revenus 1992, le titulaire de certificats, et non l'émetteur de ces certificats, est considéré à tous égards comme actionnaire ou associé et bénéficiaire direct des dividendes et autres distributions ou attributions et les certificats sont assimilés aux titres auxquels ils se rapportent. Cette disposition n'est pas applicable lorsque l'émetteur et le titulaire des certificats dérogent à la disposition prévue aux articles 43^{bis}, § 1^{er}, alinéa 3 et 124^{ter}, § 1^{er}, alinéa 3 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935. De même la nature, nominative ou au porteur, des titres prise en considération pour l'application de ce Code est celle des certificats et non des titres représentés.

§ 2. Par dérogation à l'article 44 dudit Code, les plus-values obtenues ou constatées lors de l'échange de titres de sociétés résidentes contre des certificats, lors de la conversion de ces certificats en titres auxquels ils se rapportent ou lors de l'annulation de ces certificats, sont considérées comme non réalisées.

Dans ces éventualités, les plus-values ou moins-values qui se rapportent aux certificats ou titres reçus en échange ou aux certificats annulés sont déterminés eu égard à la valeur d'acquisition ou d'investissement des titres échangés, éventuellement majorée des plus-values admises tant avant qu'après l'échange; pour l'application de l'article 44, § 1^{er}, 2°, les certificats ou titres reçus en échange ou les certificats annulés sont censés avoir été acquis à la date d'acquisition des titres échangés.

Les alinéas 1^{er} et 2 de ce paragraphe sont également applicables aux plus-values sur les certificats ou titres de sociétés qui ont leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration dans un autre Etat membre des Communautés européennes, quand ces plus-values sont obtenues ou constatées à l'occasion d'opérations effectuées en exemption d'impôt dans cet état, en vertu de dispositions analogues.

Art. 14

Le Roi détermine la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE I

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 31 juli 1997 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende de certificatie van effecten uitgegeven door handelsvennootschappen », heeft op 5 november 1997 het volgende advies gegeven :

Luidens de memorie van toelichting heeft het ontwerp tot doel « in het vennootschapsrecht de voorwaarden en beperkingen in te voegen waarin moet worden voorzien met betrekking tot » een zogenaamde « techniek van certificering » van effecten, uitgegeven door handelsvennootschappen.

In werkelijkheid beoogt het ontwerp niet hoofdzakelijk het vennootschapsrecht te wijzigen, maar wel te voorzien in een speciale overeenkomst omtrent vennootschapseffecten, die moet leiden tot wat in het ontwerp een certificaat wordt genoemd. Daarom trouwens wordt de contractuele verrichting in kwestie « certificering » of « certificatie » genoemd, terwijl ze hoegenaamd niets authentiseert. De vennootschappen waarvan de effecten ervoor in aanmerking komen, zijn geen partij bij die overeenkomst; het kan wel gebeuren dat ze de betrokken partijen enige medewerking verlenen.

Het is slechts in zoverre het ontwerp raakt aan de regels voor het informeren van de aandeelhouders en in zoverre het een wijziging brengt in de regels die thans gelden voor een vennootschap die haar eigen effecten verkrijgt en voor wederzijdse participaties, dat enkele bepalingen ervan betrekking hebben op het eigenlijke vennootschapsrecht.

Ten slotte brengt het ontwerp bepaalde wijzigingen aan in fiscale, financiële en boekhoudkundige bepalingen.

De algemene opmerkingen die bij het ontwerp behoren te worden gemaakt, gelden alle die speciale overeenkomst omtrent « certificatie », waarvan de regels trouwens, hetzij terloops gezegd, niet behoren te worden opgenomen in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen aangezien, zoals zo-even erop is geweest, die overeenkomst geen betrekking heeft op de vennootschap zelf waarvan de effecten worden « gecertificeerd », noch op de organen ervan.

*
* *

1. Juridische analyse en terminologie

In de eerste plaats is het van belang de « certificatie » zorgvuldig te analyseren om de contractuele aard ervan te onderscheiden en elk bestanddeel ervan te onderkennen, zonder zich te laten misleiden door de in het ontwerp gebruikte terminologie. Die terminologie is immers soms bedrieglijk, daar vaak uitdrukkingen worden gebruikt als bijvoorbeeld « emittent », « uitgifte », « converteerbaarheid », welke woorden in het vennootschapsrecht alle overeenstemmen met niet-contractuele verhoudingen. Alleen al op dat punt, dat van de terminologie, dient ervoor te worden gezorgd dat de tekst zelf en de memorie van toelichting echt met elkaar harmoniëren.

In de memorie van toelichting wordt de contractuele aard van de certificatie immers duidelijk en meermaals beklemtoond. Zulks geschiedt vooral om erop te wijzen dat de partijen aan die aard de vrijheid ontnemen om naar eigen

AVIS DU CONSEIL D'ETAT I

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 31 juillet 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet de loi « relative à la certification de titres émis par des sociétés commerciales », a donné le 5 novembre 1997 l'avis suivant :

Selon l'exposé de ses motifs, le projet a pour objectif de permettre « l'aménagement en droit des sociétés des conditions et des limites qu'il convient d'assigner à (une) technique » dite de « certification » de titres émis par des sociétés commerciales.

En réalité, le projet a pour objet essentiel non de modifier le droit des sociétés, mais bien de régler un contrat spécial portant sur des titres de sociétés et qui doit donner naissance à ce que le projet appelle un certificat. C'est d'ailleurs pourquoi l'opération contractuelle en question est appelée « certification » alors qu'elle n'authentifie, ni ne certifie quoi que ce soit. Quant aux sociétés dont les titres sont en cause, elles ne sont pas parties à ce contrat; il peut seulement arriver qu'elles apportent aux parties en cause une certaine collaboration.

C'est seulement en ce que le projet touche aux règles gouvernant l'information des actionnaires et en ce qu'il aménage les règles qui régissent actuellement l'acquisition par une société de ses propres actions et les participations croisées, que quelques unes de ses dispositions concernent le droit des sociétés proprement dit.

Le projet apporte enfin certaines modifications à des dispositions fiscales, financières et comptables.

Les observations générales que le projet appelle concernent toutes ce contrat spécial de « certification » dont d'ailleurs, soit dit en passant, il n'y a pas de raison de faire figurer les règles dans les lois coordonnées sur les sociétés commerciales puisque, comme il vient d'être dit, ce contrat ne concerne pas la société même dont les titres sont « certifiés », ni ses organes.

*
* *

1. Analyse juridique et terminologie

Il importe, en premier lieu, d'analyser soigneusement la « certification » pour en discerner la nature contractuelle et identifier chacun de ses éléments sans se laisser égarer par la terminologie utilisée par le projet. Celle-ci est, en effet, parfois trompeuse car elle recourt souvent à des expressions comme, par exemple, « émetteur », « émission », ou « convertibilité », termes qui, en droit des sociétés, correspondent tous à des rapports qui ne sont pas contractuels. Sur ce seul point déjà, celui de la terminologie, il convient de veiller à maintenir une harmonie réelle entre le texte même et l'exposé de ses motifs.

Celui-ci, en effet, souligne, nettement et plusieurs fois, la nature contractuelle de la certification. Il le fait surtout pour rappeler que les parties trouvent dans cette nature la liberté de déterminer comme elles l'entendent la teneur

goeddunken de inhoud te bepalen van de verplichtingen die ze ten opzichte van elkaar aangaan. Daarom trouwens is het ontwerp erg kort en bondig wanneer het de voornaamste verplichtingen van de overeenkomst beschrijft, dat wil zeggen de verplichtingen zonder welke de overeenkomst, hoewel geoorloofd, niet meer beschouwd zou kunnen worden als een overeenkomst omtrent « certificatie » en niet meer de gevolgen zou kunnen hebben die de ontworpen wet verbindt aan een aldus genoemde overeenkomst.

Uit de artikelen 3 en 9 van het ontwerp blijkt dat de certificatieovereenkomst de overeenkomst is waarbij een rechtspersoon, « emittent » genoemd, zich ertoe verbindt om aan een andere persoon, de « houder », de opbrengst van en de inkomsten uit effecten van een naamloze vennootschap of een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid te bezorgen. Het betreft de effecten welke die rechtspersoon heeft of waarvan de houder hem de eigendom overdraagt. In een akte, certificaat genaamd, wordt de schuldvordering van de houder op de emittent vastgelegd. De akte wordt aan de houder bezorgd. Dat certificaat kan aan toonder zijn, op naam of gedematerialiseerd (ontworpen artikel 43*bis*, § 1, eerste lid).

De certificatieovereenkomst kan dus al dan niet de eigendom overdragen van de effecten ten opzichte waarvan de verbintenis wordt aangegaan. Wat er ook zij van die eventuele al of niet overdragende werking van de overeenkomst, die overeenkomst heeft nooit tot gevolg dat de houder een zakelijk recht kan behouden of verkrijgen op de effecten in kwestie. Als gevolg van de certificatieovereenkomst wordt de houder slechts schuldeiser van sommen waarvan de schuldenaar de emittent is. Uitsluitend laatstgenoemde heeft de aandelen in eigendom en is tevens de enige die in die hoedanigheid alle rechten kan uitoefenen die verbonden zijn aan de effecten, met inbegrip van het stemrecht op de algemene vergaderingen. Hij is het overigens ook die schuldeiser blijft of wordt van de vennootschap waarvan de effecten in het geding zijn wanneer ze een dividend betaalbaar stelt; krachtens de certificatieovereenkomst hoeft de emittent slechts zelf de som die hij ontvangen heeft ter beschikking te stellen van de houder van het certificaat (ontworpen artikel 43*bis*, § 1, eerste en tweede lid).

Het ontwerp gebruikt de uitdrukking « certificaten die aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen » dus verkeerd; het certificaat geldt namelijk niet als een aandeel en vertegenwoordigt het dus niet. Als het certificaat een goed vertegenwoordigt, dan alleen het goed gevormd door de schuldvordering van de houder op de emittent. In de memorie van toelichting wordt er trouwens met nadruk op gewezen dat de aandelen in kwestie, zodra de certificatie is geschied, uitsluitend eigendom van de emittent blijven en dat de certificaaathouder slechts één basisrecht heeft, dat verbonden is aan het certificaat dat in zijn bezit is : het recht om van de emittent « de opbrengst van of de inkomsten uit die effecten » te eisen.

Aldus blijkt dat het ontwerp duidelijker zou zijn en dat de aard van de bepalingen die het bevat beter tot uiting zou komen, als ze worden geformuleerd zoals ze zijn, in specifieke contractuele termen.

2. *Certificatie : toetredingsovereenkomst*

Het eerste economische doel van certificatie lijkt, luidens de memorie van toelichting, het zorgen voor de continuïteit van familiebedrijven. Door certificatie immers kunnen de aandeelhouders die stemrecht hebben de invloed

des obligations qu'elles assument l'une vis-à-vis de l'autre. C'est d'ailleurs pourquoi le projet est très laconique lorsqu'il décrit les obligations essentielles du contrat, c'est-à-dire celles à défaut desquelles le contrat ne pourrait plus, quoique licite, être considéré comme un contrat de « certification » et produire les effets que la loi en projet attache à un contrat ainsi nommé.

Des articles 3 et 9 du projet, il ressort que le contrat de certification est celui par lequel une personne morale, appelée l'« émetteur », s'engage à remettre à une autre personne, le « titulaire », tout produit et revenu de titres, d'une société anonyme ou d'une société privée à responsabilité limitée, qu'elle a ou dont le porteur lui transfère la propriété. Un instrument, appelé « certificat », constate la créance du titulaire contre l'émetteur et est remis au titulaire. Ce certificat peut être au porteur, nominatif ou « dématérialisé » (article 43*bis*, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet).

Le contrat de certification peut donc être ou ne pas être translatif de la propriété des titres à propos desquels l'engagement est pris. Toutefois, quoiqu'il en soit de cet éventuel effet translatif ou non du contrat, celui-ci n'a jamais pour résultat de permettre au titulaire de conserver ou d'acquérir un droit réel sur les titres en cause. Par l'effet du contrat de certification, le titulaire devient seulement créancier de sommes dont le débiteur est l'émetteur. Ce dernier, pour sa part, est le seul propriétaire des actions et est aussi le seul à pouvoir, en cette qualité, exercer tous les droits attachés aux titres, en ce compris le droit de vote aux assemblées générales. C'est d'ailleurs lui encore qui reste ou devient le créancier de la société dont les titres sont en cause lorsque celle-ci met un dividende en paiement; l'émetteur doit seulement, en vertu du contrat de certification, mettre lui-même la somme qu'il a reçue à la disposition du titulaire de certificat (article 43*bis*, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, en projet).

C'est donc improprement que le projet recourt à l'expression de « certificat représentatif d'actions ou de parts bénéficiaires »; en effet, le certificat ne tient pas lieu d'action et il ne la représente donc pas. Si le certificat représente un bien, c'est seulement le bien que constitue la créance du titulaire contre l'émetteur. L'exposé des motifs insiste d'ailleurs sur ce fait que les actions en cause restent, une fois la certification faite, la propriété exclusive de l'émetteur et que le porteur de certificat n'a qu'un seul droit principal, attaché au certificat qu'il détient : celui d'exiger de l'émetteur « tout produit ou revenu des titres ».

On voit ainsi que le projet serait plus clair, et que la nature des dispositions qu'il porte apparaîtrait plus sûrement si elles étaient exprimées telles qu'elles sont, dans des termes proprement contractuels.

2. *La certification : contrat d'adhésion*

L'objectif économique le plus immédiatement visé par la certification semble être, selon l'exposé des motifs, d'assurer la continuité d'entreprises familiales. Elle permet, en effet, aux actionnaires disposant du droit de vote de conser-

behouden die ze uitoefenen op het bestuur van de vennootschap, terwijl anderen, zonder aandeelhouder te zijn, profijt kunnen hebben van effecten waarop ze evenwel geen enkel recht hebben. Doch in dezelfde memorie van toelichting wordt meteen gesteld dat het niet uitgesloten is dat een aandeelhouder die op zoek is naar financiering, een openbaar aanbod van certificatieovereenkomst doet.

Het is dus mogelijk dat bepaalde certificatieovereenkomsten partijen verenigen die, omdat ze elkaar kennen, alvorens zich te binden door zulk een overeenkomst over de bewoordingen ervan rustig zullen hebben kunnen onderhandelen na alle risico's ervan te hebben ingeschat. Maar het is evenzeer mogelijk dat over certificatieovereenkomsten helemaal niet wordt onderhandeld : dat zal het geval zijn wanneer certificaten door een kandidaat-emittent worden aangeboden aan al wie bereid wordt gevonden om schuldeiser te worden onder de voorwaarden bepaald door ... de schuldenaar. In dat laatste geval, dat van een openbaar aanbod, wordt iedereen die het aanvaardt de contractuele partner van één enkele emittent, die als enige alle bedingen van de overeenkomst zal hebben vastgesteld. Men heeft dan te maken met een perfect voorbeeld van een toetredingsovereenkomst.

Om de gevaren ervan af te wenden kan de wetgever, ofwel bepaalde personen wier loyaliteit en solvabiliteit voldoende vaststaan het recht voorbehouden om een openbaar aanbod te doen van zulk een overeenkomst, ofwel door dwingende contractbepalingen de partij die het aanbod doet, verhinderen te veel voordeel te halen uit het feit dat ze alleen is om de bewoordingen van de aangeboden overeenkomst uit te denken en te redigeren. De wetgever zou er goed aan doen zowel het ene als het andere middel aan te wenden; het ontwerp verzuimt beide.

Zo bepaalt de memorie van toelichting zich ertoe, in verband met de zogenaamde « entiteit die de certificaten uitgereikt », op het volgende te wijzen : « Het komt aan de partijen die aan de overeenkomst deelnemen toe, de keus te maken van de rechtsfiguur die hen het meest geschikt lijkt »; evenwel wordt opgemerkt dat « omwille van de bepalingen van de wet van 27 juni 1921 waarbij aan de vereniging zonder winstoogmerk de rechtspersoonlijkheid wordt toegekend, de vereniging zonder winstoogmerk in beginsel niet geschikt is voor de uitgifte van certificaten ». In dat opzicht wordt merkwaardigerwijs vastgesteld dat het voorstel van wet betreffende het certificeren van aandelen via een administratiekantoor (Gedr. Stuk Kamer, n° 1648/1-94/95), waarop het ontwerp gebaseerd is, van zijn kant bepaalde dat die « entiteit die de certificaten uitgereikt » alleen een vereniging zonder winstoogmerk kan zijn.

Van de dwingende bepalingen tot bescherming van de « zwakke » partij, die de houder van het certificaat kan zijn, alsmede ook de overnemer die het van de eerste houder zou hebben verkregen, is in het ontwerp bijna geen spoor te vinden.

Men kan weliswaar begrijpen dat de partijen die echt onderhandelen over een certificatie, nagenoeg helemaal vrij worden gelaten, doch zulk een vrijheid gaat uiteraard niet aan als het gaat om een toetredingsovereenkomst, die niet alleen eenzijdig wordt opgesteld, maar ook aanleiding geeft tot een certificaat dat in de handen van een persoon kan terechtkomen die nagenoeg volledig buiten de omstandigheden staat waarin de schuldvordering is kunnen ontstaan en er totaal onkundig van is.

Uit de memorie van toelichting blijkt dat de stellers van het ontwerp aan die moeilijkheid hebben gedacht. Ze lijken evenwel ervan uit te gaan dat het gevaar dat de houders

ver l'influence qu'ils exercent sur la gestion de la société alors que d'autres qu'eux peuvent, sans être actionnaires, bénéficier de l'émolument de titres sur lesquels ils n'ont cependant aucun droit. Mais le même exposé de motifs affirme aussitôt qu'il n'est pas exclu qu'un actionnaire à la recherche d'un financement offre au public d'accepter un contrat de certification.

Il est donc possible que certains contrats de certification unissent des parties qui, parce qu'elles se connaissent, auront pu, avant de se lier par un tel contrat, en négocié posément tous les termes après en avoir mesuré tous les risques. Mais il est tout aussi possible que des contrats de certification ne soient pas négociés du tout : ce sera le cas si des certificats sont offerts par un candidat émetteur à quiconque veut bien devenir créancier aux conditions définies par ... le débiteur. Dans ce dernier cas, celui d'une offre faite au public, chacun de ceux qui l'acceptent devient le partenaire contractuel d'un unique émetteur qui aura fixé seul toutes les clauses du contrat. On se trouvera devant un parfait exemple de contrat d'adhésion.

Pour en conjurer les dangers, le législateur peut soit réserver à certaines personnes dont la loyauté et la solvabilité sont assez certaines, le droit d'offrir au public un tel contrat; soit empêcher par des dispositions contractuelles impératives la partie offrante de profiter trop du fait qu'elle est seule à concevoir et rédiger les termes du contrat offert. Un législateur est bien avisé de recourir à l'un et l'autre de ces moyens; le projet les néglige tous les deux.

Ainsi, quant à ce qu'il appelle l'« entité émettrice », l'exposé des motifs se borne à observer « qu'il appartiendra aux parties à la convention de faire le choix de la figure juridique qui leur conviendra le mieux », en précisant toutefois « qu'en raison des dispositions de la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité juridique aux associations sans but lucratif, l'association sans but lucratif n'est en principe pas une forme adaptée à l'émission de certificats ». Il est, à cet égard, assez curieux de constater que la proposition de loi relative à la certification d'actions par une société fiduciaire (Chambre 1648/1-94/95), dont s'inspire le projet, prévoyait pour sa part que cette « entité émettrice » ne pouvait être qu'une association sans but lucratif.

Quant aux dispositions impératives qui pourraient protéger la partie « faible » que peut être le porteur de certificat, comme aussi le cessionnaire qui l'aurait acquis du premier titulaire, elles sont presque entièrement absentes du projet.

Or, si l'on peut comprendre qu'une liberté presque entière soit laissée aux parties qui négocient réellement une certification, une égale liberté n'est évidemment pas de mise s'agissant d'un contrat d'adhésion qui est, non seulement, unilatéralement établi, mais donne naissance à un certificat qui peut se retrouver dans les mains d'une personne très éloignée des circonstances dans lesquelles la créance a pu naître et en ignore tout.

L'exposé des motifs ne laisse pas ignorer que cette difficulté a été envisagée par les auteurs du projet. Toutefois, ceux-ci semblent croire que le risque couru par les titulai-

lopen kan worden afgewend doordat « de gehele financiële wetgeving (...) op de certificaten van toepassing (zal) zijn » en doordat in het bijzonder « de openbare uitgifte (...) binnen het toepassingsgebied van titel II van het koninklijk besluit n° 185 van 9 juli 1935 (valt) en (...) de goedkeuring (vereist) van een prospectus door de Commissie voor het Bank- en Financiewezen ».

Het staat beslist vast dat via die formaliteit de Commissie voor het Bank- en Financiewezen kan eisen dat de prospectus niets verhuult over de omstandigheden waarmee de houder kan te maken krijgen. Ze kan tevens eisen dat aan die omstandigheden duidelijk en ondubbelzinnig uitdrukking wordt gegeven. Niettemin staat het ook vast dat de Commissie voor het Bank- en Financiewezen niet kan weigeren een prospectus goed te keuren, zelfs als hij waarheidsgetrouw is, als ze van oordeel is dat de schuldenaar — die het aanbod doet — voordeel heeft gehaald uit zijn situatie. Er zij aan herinnerd dat de regeling waarop de Commissie toeziet, dient om ervoor te zorgen dat de spaarder de nodige informatie krijgt, maar dat die regeling de Commissie geen enkele beoordelingsbevoegdheid opdraagt over de verrichting zelf en de aard ervan. Vroeger is de Commissie voor het Bank- en Financiewezen er weliswaar reeds beetje bij beetje in geslaagd de voorwaarden te verbeteren waaronder bepaalde verrichtingen werden aangeboden; maar ze kan zulks niet zonder rechtsgrond, en er is geen rechtsgrond wanneer de wet die de certificatie regelt zelf zich verlaat op de vrijheid van de partijen en de toepassing van de schriftelijke wetsvoorschriften ter bescherming van de houder, systematisch afhankelijk stelt van het ontbreken van een andersluidend beding.

Overigens dient tevens het geval in ogenschouw te worden genomen dat het certificaat in omloop is. In dat geval dient de derde-verkrijger van de schuldvordering te worden beschermd. De publiciteit alleen die wordt gemaakt bij het doen van het aanbod, is niet voldoende om die bescherming te garanderen. Dat het ontwerp in dat opzicht faalt, springt in het oog, in het bijzonder gelet op de regels voor de handelingen die de positie van de houder het gemakkelijkst kunnen aantasten, inzonderheid de vervreemding, door de emittent, van de effecten die aan de grondslag liggen van de certificatie.

3. Vervreemding van de effecten door de emittent en converteerbaarheid van de certificaten

De memorie van toelichting stelt het volgende : « de verkoop door de emittent van de vertegenwoordigde effecten beantwoordt in beginsel geenszins aan de doelstelling nagestreefd door de certificatie ». Dezelfde memorie voegt daar echter onmiddellijk aan toe : « aangezien het instrument zijn flexibele karakter moet bewaren, is de bepaling waarbij de overdracht van die effecten wordt verboden, van aanvullende aard ».

De gevolgen van een eventuele vervreemding moeten dus wel zorgvuldig worden overdacht, aangezien die kan worden bedongen (artikel 43bis, § 1, vijfde lid). De kwestie is des te belangrijker daar ze gelijkstaat met de vraag wie effectief, zo lang als het certificaat geldig is, de verschuldigde bedragen zal hebben te voldoen.

De ambtenaar die geantwoord heeft op de vragen die aan de gemachtigde van de minister van Justitie gesteld waren, oppert voorzichtig de volgende mening : « *il paraît douteux que l'obligation (de l'émetteur) se transmette comme accessoire aux actions certifiées* ». De houder en nog meer degene die diens rechten verkrijgt omdat hij het certificaat van hem heeft gekocht, lopen dus veel risico

res peut être conjuré par le fait que « l'ensemble de la réglementation financière sera applicable aux certificats » et qu'en particulier « l'émission publique (...) tombera bien entendu dans le champ d'application du titre II de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 et nécessitera l'approbation d'un prospectus par la Commission bancaire et financière ».

Il est, à coup sûr, certain, que cette formalité est de nature à permettre à la Commission bancaire et financière d'exiger que le prospectus ne dissimule rien des conditions dans lesquelles le porteur peut se trouver placé. Elle peut aussi exiger que ces conditions soient exprimées clairement et sans ambiguïté. Il est néanmoins sûr aussi que la Commission bancaire et financière ne peut pas refuser d'approuver un prospectus, même sincère, si elle estime que le débiteur — offrant — a profité de sa situation. Faut-il rappeler que le système sur lequel la Commission exerce son contrôle vise à assurer l'information nécessaire à l'épargnant, mais qu'il ne confie à celle-ci aucun pouvoir d'appréciation du fond même de l'opération et de sa qualité. Certes, il est déjà arrivé, dans le passé, que la Commission bancaire et financière soit parvenue peu à peu à améliorer les conditions dans lesquelles certaines opérations étaient offertes; mais elle ne peut le faire sans une base légale, et il n'y en a pas si la loi même qui régit la certification s'en remet à la liberté des parties et fait systématiquement dépendre de l'absence de clause contraire l'application des règles légales écrites pour protéger le porteur.

Du reste, il faut aussi considérer l'hypothèse de la circulation du certificat. Dans ce cas, c'est le tiers acquéreur de la créance qu'il faut protéger. La seule publicité faite lors du lancement de l'offre ne peut suffire pour assurer cette protection. La carence du projet à cet égard est flagrante quand on considère en particulier les règles qui gouvernent les actes qui peuvent le plus facilement ébranler la position du porteur, notamment l'aliénation par l'émetteur des titres qui sont à la base de la certification.

3. Aliénation des titres par l'émetteur et convertibilité des certificats

L'exposé des motifs affirme que « la vente par l'émetteur des titres représentés ne répond en principe pas à l'objectif poursuivi par la certification »; mais le même exposé ajoute tout de suite que « compte tenu du caractère flexible que doit conserver l'instrument, la disposition prohibant la cession de ces titres revêt un caractère supplétif ».

Il faut donc bien envisager avec soin les conséquences d'une éventuelle aliénation puisque celle-ci peut être convenue (article 43bis, § 1^{er}, alinéa 5). La question est d'autant plus importante qu'elle est celle même de savoir qui sera effectivement, pendant toute la durée de validité du certificat, le débiteur des sommes dues.

Le fonctionnaire, qui a répondu aux questions posées au délégué du ministre de la Justice, avance prudemment « qu'il paraît douteux que l'obligation (de l'émetteur) se transmette comme accessoire aux actions certifiées ». Le titulaire, et plus encore l'ayant cause de celui-ci pour lui avoir acheté le certificat, sont donc très exposés puisque leur débiteur peut rester l'émetteur, même s'il ne dispose

aangezien hun schuldenaar de emittent kan blijven, zelfs als hij niet meer beschikt over de effecten waarvan de inkomsten het hem mogelijk moeten maken de aan de houder verschuldigde sommen te voldoen. Luidens dezelfde ambtenaar wordt dit gevaar afgewend als de overdracht van de aandelen « duidelijk geregeld wordt door de bekendgemaakte prospectus die aan de openbare uitgifte van de certificaten vooraf zal gaan ... ». Er is hierboven reeds op gewezen hoezeer die voorzorg, hoewel nuttig, niettemin onbeduidend is, daar niet ervan kan worden uitgegaan dat het certificaat in omloop zal zijn met de prospectus die wordt uitgebracht bij het openbare aanbod of dat die prospectus steeds zal kunnen worden ingekeken.

De vervreemdbaarheid van de basiseffecten kan trouwens ook ernstig afbreuk doen aan wat het voornaamste wapen vormt waarover de houder beschikt om zich te beschermen, te weten het recht om van de emittent te eisen dat hij hem de effecten teruggeeft. Dit is wat het ontwerp de « converteerbaarheid » van de certificaten noemt (artikel 43*bis*, § 1, zesde lid). Zulk een teruggave betekent in feite het einde van de overeenkomst, aangezien de houder, die eigenaar of weer eigenaar van de effecten is geworden, in staat zal zijn alle eraan verbonden rechten uit te oefenen en hij het is die dus persoonlijk schuldeiser zal worden van de vennootschap voor alle, door de effecten opgebrachte sommen.

Er dient evenwel op te worden gewezen dat die « conversie », zelfs wanneer ze door de overeenkomst niet wordt of niet kan worden geweerd, alleen doeltreffend is voor zover de emittent nog beschikt over de desbetreffende effecten. Zonder onvervreemdbaarheid is de converteerbaarheid dus illusoir; geen enkele regel van het ontwerp is evenwel geschreven om de doeltreffendheid van het recht van de houder te garanderen, terwijl dit recht evenwel wordt voorgesteld als het basisrecht op grond waarvan de houder zich kan verdedigen tegen de emittent die zijn rechten ernstig zou hebben geschonden.

Slotopmerking

De Nederlandse tekst van het ontwerp is voor verbetering vatbaar. Onder voorbehoud van de voorgaande opmerkingen gebruike men aldus in het ontworpen artikel 43*bis*, § 1, derde lid (artikel 3 van het ontwerp), de onvoltooid tegenwoordige tijd in plaats van de toekomstige tijd; deze opmerking geldt voor het gehele ontwerp. In datzelfde derde lid schrijve men bovendien « alvorens zijn stemrecht uit te oefenen ». In het vierde lid van datzelfde artikel 43*bis*, § 1, schrijve men « na aftrek van »; deze opmerking geldt voor het gehele ontwerp. Men schrijve tevens « ... stelt de emittent ... aan de houder van certificaten de dividenden betaalbaar, de eventuele opbrengst ... ». In het zesde lid van artikel 43*bis*, § 1, schrijve men « indien » in plaats van « ingeval »; deze opmerking geldt voor het gehele ontwerp. In het ontworpen artikel 52*quinqüies*, § 5, eerste lid (artikel 7 van het ontwerp), schrijve men : « Voor de certificaten die aandelen of winstbewijzen vertegenwoordigen, gelden voor de toepassing van de paragrafen 1 en 4 dezelfde regels als voor die aandelen of winstbewijzen ... ». De in artikel 52*sexies*, § 6 (artikel 8 van het ontwerp), ontworpen tekst moet worden geredigeerd naar het voorbeeld van het ontworpen artikel 52*quinqüies*, § 5, eerste lid. In het ontworpen artikel 124*ter*, § 1, eerste lid (artikel 9 van het ontwerp), vervange men het woord « verwerft » door het woord « verkrijgt ». In paragraaf 3, eerste lid, van datzelfde artikel schrijve men « ingediend » in plaats van « neergelegd ». In het ontworpen artikel 128*bis*,

plus des titres dont les revenus doivent lui permettre d'acquitter les sommes dues au titulaire. Selon le même fonctionnaire, ce danger sera conjuré si la cession des actions est « clairement réglée par le prospectus publié qui précèdera l'émission publique ... ». Il a déjà été observé ci-dessus combien cette précaution, quoique utile, est néanmoins faible car on ne peut penser que le certificat circulera avec le prospectus émis lors de l'offre publique ou que ce prospectus pourra toujours être consulté.

L'aliénabilité des titres de base peut d'ailleurs aussi éteindre sérieusement ce qui constitue l'arme principale dont dispose le titulaire pour se protéger, à savoir le droit d'exiger de l'émetteur qu'il lui remette les titres. C'est là ce que le projet appelle la « convertibilité » des certificats (article 43*bis*, § 1^{er}, alinéa 6). Une telle remise marque, en réalité, la fin du contrat puisque le titulaire, devenu ou redevenu propriétaire des titres, sera en mesure d'exercer tous les droits qui y sont attachés et que c'est lui qui deviendra donc personnellement créancier de la société pour toutes les sommes produites par les titres.

Il importe de remarquer, toutefois, que cette « conversion », même dans les cas où elle n'est pas ou ne peut pas être écartée par le contrat, n'est efficace que pour autant que l'émetteur dispose encore des titres en cause. Sans inaliénabilité, la convertibilité n'est donc qu'illusoire; or, aucune règle du projet n'est écrite pour garantir l'efficacité du droit du titulaire, alors cependant que ce droit est présenté comme le droit essentiel grâce auquel le titulaire peut se défendre contre l'émetteur qui aurait gravement méconnu ses droits.

Observation finale

Sous réserve des observations précédentes, le texte néerlandais du projet devrait être rédigé en tenant compte des observations faites dans la version néerlandaise, *in fine*, du présent avis.

§ 7, eerste lid (artikel 10 van het ontwerp), schrijve men « zodanige » in plaats van « dergelijke ». In artikel 13, § 2, schrijve men « minwaarden » in plaats van « minderwaarden ». In paragraaf 2, derde lid, van dat artikel schrijve men « ... die hun hoofdzetel, hoofdvestiging of zetel van bestuur of beheer ... ».

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *kamervoorzitter*;

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT, *staatsraden*;

P. GOTHOT,
J.-F. FAVRESSE, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *toegevoegd griffier*.

De heer G. PIQUET, ere-eerste auditeur bij de Raad van State, is bij toepassing van artikel 82 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 ter raadpleging opgeroepen.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer P. BROUWERS, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

De Griffier,

J. GIELISSEN

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président de chambre*;

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT, *conseillers d'Etat*;

P. GOTHOT,
J.-F. FAVRESSE, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

J. GIELISSEN, *greffier assumé*.

M. G. PIQUET, premier auditeur honoraire au Conseil d'Etat, a été appelé en consultation, en application de l'article 82 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le Greffier,

J. GIELISSEN

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS

VOORONTWERP VAN WET II

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet betreffende de
certificatie van effecten uitgegeven
door handelsvennootschappen**

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 574 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1975, 12 juli 1989, 12 juni 1991 en 22 juli 1991, wordt aangevuld met het volgende 10° lid :

« 10° van geschillen tussen emittenten en houders van certificaten die effecten vertegenwoordigen en zijn uitgegeven overeenkomstig de artikelen 43*bis* en 124*ter* van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, (alsook van geschillen tussen houders van dergelijke certificaten onderling). ».

Art. 3

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

AVANT-PROJET DE LOI II

soumis à l'avis du Conseil d'Etat

**Avant-projet de loi relatif à la
certification de titres émis par
des sociétés commerciales**

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 574 du Code judiciaire, modifié par les lois des 24 mars 1975, 12 juillet 1989, 12 juin 1991 et 22 juillet 1991, est complété par un 10°, libellé comme suit :

« 10° des contestations entre émetteurs et titulaires, ou entre titulaires, de certificats représentatifs de titres émis conformément aux articles 43*bis* et 124*ter* des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935. ».

Art. 3

Le Roi détermine la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE II

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 31 juli 1997 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende de certificatie van effecten uitgegeven door handelsvennootschappen », heeft op 5 november 1997 het volgende advies gegeven :

Het voorontwerp van wet strekt ertoe de rechterlijke bevoegdheid te regelen inzake betwistingen tussen emitenten en houders van certificaten die effecten vertegenwoordigen ⁽¹⁾ of tussen die houders onderling. Over het ontwerp van wet betreffende de certificatie van effecten uitgegeven door handelsvennootschappen is op 13 oktober 1997 advies n° L. 26.798/2 gegeven waarin wordt geconcludeerd dat het ontwerp grondig moet worden herzien.

De Franse tekst van dit voorontwerp geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

Bij de Nederlandse tekst zijn de volgende opmerkingen te maken.

Overeenkomstig de wetgevingstechniek schrijve men in de aanhef « ... waarvan de tekst hierna volgt : » in plaats van « ... waarvan de tekst volgt » en in artikel 2 « ... wordt aangevuld met een 10°, luidend als volgt : » in plaats van « ... wordt aangevuld met het volgende 10° lid : ».

In het ontworpen artikel 574, 10°, dienen de haakjes te worden geschrapt.

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *kamervoorzitter*;

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT, *staatsraden*;

P. GOTHOT,
J.-F. FAVRESSE, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *griffier*.

De heer G. PIQUET, ere-eerste auditeur bij de Raad van State, is bij toepassing van artikel 82 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 ter raadpleging opgeroepen.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. REGNIER, eerste auditeur afdelingshoofd. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer P. BROUWERS, adjunct-referendaris.

De vooreenstemming tussen de Franse en de Nederlands tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

De Griffier,

J. GIELISSEN

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS

AVIS DU CONSEIL D'ETAT II

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 31 juillet 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet de loi « relative à la certification de titres émis par des sociétés commerciales », a donné le 5 novembre 1997 l'avis suivant :

L'avant-projet de loi tend à régler la compétence judiciaire en matière de contestations entre émetteurs et titulaires ou entre titulaires de certificats représentatifs de titres ⁽¹⁾. Le projet de loi relative à la certification de ces titres a fait l'objet de l'avis n° L. 26.798/2 donné le 13 octobre 1997, avis qui concluait à une révision fondamentale du projet.

Le présent avant-projet de loi n'appelle aucune observation.

Par contre, en ce qui concerne le texte néerlandais, il conviendra de se reporter à la version néerlandaise du présent avis.

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président de chambre*;

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT, *conseillers d'Etat*;

P. GOTHOT,
J.-F. FAVRESSE, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

J. GIELISSEN, *greffier*.

M. G. PIQUET, premier auditeur honoraire au Conseil d'Etat, a été appelé en consultation, en application de l'article 82 des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le Greffier,

J. GIELISSEN

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS

⁽¹⁾ Zie dienaangaande advies L. 26.798/2, blz. 5.

⁽¹⁾ Voyez à ce sujet l'avis L. 26.798/2, p. 5.

WETSONTWERP I

ALBERT II, KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën
en Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van
Justitie zijn gelast, in Onze naam, bij de Wetgevende
Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de
tekst volgt :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangele genheid zoals bedoeld
in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Wijzigingen in de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935

Art. 2

In artikel 29 van de op 30 november 1935 gecoördi-
neerde wetten op de handelsvennootschappen, gewij-
zigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991
en 13 april 1995 worden de volgende wijzigingen
aangebracht :

A) In § 6, eerste lid, worden tussen de woorden
« haar eigen aandelen » en « inschrijven » de woor-
den « of op certificaten welke betrekking hebben op
die aandelen en zijn uitgegeven op het tijdstip van
uitgifte van die aandelen » ingevoegd.

B) § 6, derde lid, wordt vervangen door de volgen-
de bepaling :

« Alle rechten verbonden aan aandelen of aan de
certificaten bedoeld in het eerste lid waarop de ven-
nootschap of haar dochtervennootschap heeft inge-
schreven, blijven geschorst zolang die aandelen of die
certificaten niet zijn vervreemd. ».

C) In § 7 worden tussen de woorden « op aande-
len » en « van een vennootschap » de woorden « of op
de certificaten bedoeld in het eerste lid » ingevoegd.

PROJET DE LOI I

ALBERT II, ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances
et de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de la
Justice sont chargés de présenter en Notre nom, aux
Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur
suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'arti-
cle 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}

Modifications des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935

Art. 2

A l'article 29 des lois sur les sociétés commercia-
les, coordonnées le 30 novembre 1935, modifié par les
lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril
1995, sont apportées les modifications suivantes :

A) Au § 6, alinéa 1^{er}, les mots « ou certificats se
rapportant à de telles actions émis à l'occasion de
l'émission de telles actions, » sont insérés entre les
mots « ses propres actions » et les mots « ni directe-
ment ».

B) Le § 6, alinéa 3 est remplacé par la disposition
suivante :

« Tous les droits afférents aux actions souscrites
ou dont les certificats visés à l'alinéa 1^{er} ont été sous-
crits par la société ou sa filiale sont suspendus, tant
que ces actions ou ces certificats n'ont pas été alié-
nés. ».

C) Au § 7, les mots « ou de certificats visés à l'ali-
néa 1^{er} » sont insérés entre les mots « d'actions » et les
mots « d'une société ».

Art. 3

Artikel 43bis van dezelfde gecoördineerde wetten wordt artikel 43ter en een nieuw artikel 43bis, luidend als volgt, in voornoemde wetten ingevoegd :

« Art. 43bis. — § 1. Certificaten die betrekking hebben op aandelen, winstbewijzen, converteerbare obligaties of warrants kunnen, al of niet met medewerking van de vennootschap, worden uitgegeven door een rechtspersoon die in het bezit blijft of komt van de effecten waarop de certificaten betrekking hebben en zich ertoe verbindt de opbrengst van of de inkomsten uit die effecten voor te behouden aan de houder van de certificaten. Het kan hierbij gaan om certificaten aan toonder, om certificaten op naam of om gedematerialiseerde certificaten. Een certificaat dat betrekking heeft op aandelen op naam mag evenwel niet aan toonder zijn.

De emittent van de certificaten oefent alle rechten uit die verbonden zijn aan de effecten waarop zij betrekking hebben, daaronder begrepen het stemrecht.

De emittent van certificaten die betrekking hebben op effecten op naam moet zich aan de vennootschap die de gecertificeerde effecten heeft uitgegeven in die hoedanigheid bekendmaken. Deze vennootschap zal die vermelding in het betrokken register opnemen. De emittent van certificaten die betrekking hebben op effecten aan toonder moet aan de vennootschap die de gecertificeerde effecten heeft uitgegeven zijn hoedanigheid van emittent bekendmaken, vooraleer zijn stemrecht uit te oefenen.

Behoudens andersluidende bepaling stelt de emittent van certificaten die betrekking hebben op aandelen of winstbewijzen onmiddellijk en onder aftrek van eventuele kosten, aan de houder van certificaten de dividenden, de eventuele opbrengst van de warrant en het overschot na vereffening die eventueel door de vennootschap worden uitgekeerd betaalbaar, alsook alle bedragen die voortkomen uit de vermindering of de aflossing van het kapitaal.

Behoudens andersluidende bepaling kan de emittent van certificaten de effecten waarop de certificaten betrekking hebben, niet overdragen. Geen enkele overdracht van effecten waarop certificaten betrekking hebben, is evenwel toegestaan indien de emittent een openbaar beroep op het spaarwezen heeft gedaan.

Behoudens andersluidende bepaling kunnen de certificaten worden omgewisseld tegen de aandelen, winstbewijzen, obligaties of warrants waarop zij betrekking hebben. Bedingen betreffende de niet-omwisselbaarheid moeten beperkt zijn tot een bepaalde tijd. Niettegenstaande enige andersluidende bepaling kan de houder van certificaten op ieder tijdstip de omwisseling verkrijgen ingeval de emittent zijn verplichtingen jegens hem niet nakomt of zijn belangen op ernstige wijze worden verwaarloosd.

§ 2. Bij faillissement van de emittent van certificaten of in enig ander geval van samenloop worden

Art. 3

L'article 43bis des mêmes lois coordonnées devient l'article 43ter et un article 43bis (*nouveau*), rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Art. 43bis. — § 1^{er}. Des certificats se rapportant à des actions, parts bénéficiaires, obligations convertibles ou droits de souscription peuvent être émis, en collaboration ou non avec la société, par une personne morale qui conserve ou acquiert la propriété des titres auxquels se rapportent les certificats et s'engage à réserver tout produit ou revenu de ces titres au titulaire des certificats. Ces certificats peuvent revêtir la forme au porteur, la forme nominative ou la forme dématérialisée. Toutefois, le certificat se rapportant à des titres nominatifs ne peut revêtir la forme au porteur.

L'émetteur de certificats exerce tous les droits attachés aux titres auxquels ils se rapportent, en ce compris le droit de vote.

L'émetteur de certificats se rapportant à des titres nominatifs est tenu de se faire connaître en cette qualité à la société qui a émis les titres certifiés. Cette dernière portera cette mention au registre concerné. L'émetteur de certificats se rapportant à des titres au porteur est tenu de faire connaître sa qualité d'émetteur à la société qui a émis les titres certifiés avant tout exercice du droit de vote.

L'émetteur de certificats se rapportant à des actions ou parts bénéficiaires met en paiement immédiatement, sauf disposition contraire, sous déduction de ses frais éventuels, au titulaire de certificats les dividendes, l'éventuel produit du droit de souscription et le produit de liquidation éventuellement distribués par la société ainsi que toute somme provenant de la réduction ou de l'amortissement du capital.

Sauf disposition contraire, l'émetteur de certificats ne peut céder les titres auxquels se rapportent les certificats. Aucune cession de titres auxquels se rapportent des certificats n'est cependant admise si l'émetteur a fait appel public à l'épargne.

Les certificats sont, sauf dispositions contraires, échangeables en actions, parts bénéficiaires, obligations ou droits de souscription auxquels ils se rapportent. Les clauses interdisant l'échange doivent être limitées dans le temps. Nonobstant toute disposition contraire, l'échange peut être obtenu à tout moment par chaque titulaire de certificats en cas d'inexécution des obligations de l'émetteur à son égard ou lorsque ses intérêts sont gravement méconnus.

§ 2. En cas de faillite de l'émetteur de certificats ou de toute autre situation de concours, les certificats

de certificaten, niettegenstaande enige andersluidende bepaling, van rechtswege omgewisseld en oefenen de houders van certificaten gezamenlijk hun recht tot terugvordering uit op de algemeenheid van de gecertificeerde effecten van dezelfde categorie uitgegeven door dezelfde vennootschap, die zich in het bezit van de betrokken emittent van certificaten bevinden.

Indien die algemeenheid in het geval bedoeld in het vorige lid niet toereikend is om de volledige teruggave van de effecten te waarborgen, wordt zij onder de houders van certificaten verdeeld naar verhouding van hun rechten.

§ 3. De houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap hebben het recht kennis te nemen van de stukken die overeenkomstig artikel 78 zijn neergelegd. Zij kunnen de algemene vergaderingen bijwonen maar hebben alleen een raadgevende stem.

Een afschrift van de verslagen die krachtens deze gecoördineerde wetten aan de aandeelhouders moeten worden medegedeeld, wordt onverwijld toegezonden aan de houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap die de voorwaarden gesteld om tot de algemene vergadering te worden toegelaten, hebben vervuld.

Aan iedere houder van dergelijke certificaten wordt, tegen overlegging van zijn effect, vijftien dagen voor de vergadering kosteloos een exemplaar van die verslagen verstrekt. ».

Art. 4

Artikel 52*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991 en 13 april 1995, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 7. De verkrijging door een naamloze vennootschap, door aankoop of ruil, van certificaten die betrekking hebben op haar eigen aandelen of winstbewijzen en de inschrijving van dergelijke certificaten na de uitgifte van de daarmee overeenstemmende aandelen of winstbewijzen, rechtstreeks of door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, moeten, wat de betrokken vennootschap betreft, voldoen aan de voorwaarden gesteld in dit artikel, zulks met uitzondering van § 2, eerste lid, 1^o, en van § 3.

De voorwaarden gesteld in § 1, eerste lid, 2^o en 4^o, moeten worden vervuld voor de aandelen en de winstbewijzen waarop die certificaten betrekking hebben. § 5 is op evenredige wijze van toepassing op de aandelen of winstbewijzen en op de certificaten van dezelfde categorie die de vennootschap in haar bezit houdt. Indien een certificaat van rechtswege nietig wordt, wordt het aandeel of het winstbewijs, dat daardoor eigendom van de vennootschap is geworden, tegelijkertijd van rechtswege nietig.

De stemrechten verbonden aan de aandelen of winstbewijzen waarop certificaten betrekking heb-

sont échangés de plein droit nonobstant toute disposition contraire et les titulaires de certificats exercent collectivement leur revendication sur l'universalité des titres certifiés de la même catégorie et émis par la même société, appartenant à l'émetteur de certificats.

Si, dans le cas visé à l'alinéa précédent, cette universalité est insuffisante pour assurer la restitution intégrale des titres, elle sera répartie entre les titulaires de certificats en proportion de leurs droits.

§ 3. Les titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société ont le droit de prendre connaissance des pièces déposées en conformité de l'article 78. Ils peuvent assister aux assemblées générales, mais avec voix consultative seulement.

La copie des rapports qui doivent être communiqués aux actionnaires en vertu des présentes lois coordonnées est transmise sans délai aux titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société lorsqu'ils ont accompli les formalités requises pour être admis à l'assemblée générale.

Tout titulaire de ces certificats a le droit d'obtenir gratuitement, moyennant la production de son titre, quinze jours avant l'assemblée, un exemplaire de ces rapports. ».

Art. 4

L'article 52*bis* des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril 1995, est complété par un § 7, libellé comme suit :

« § 7. L'acquisition par une société anonyme de certificats se rapportant à ses propres actions ou parts bénéficiaires par voie d'achat ou d'échange, et la souscription de tels certificats postérieurement à l'émission des actions ou parts bénéficiaires correspondantes, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, sont soumises dans le chef de la société concernée aux conditions prescrites par le présent article à l'exception du § 2, alinéa 1^{er}, 1^o et du § 3.

Les conditions visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o et 4^o, doivent être remplies pour les actions et parts bénéficiaires qui font l'objet des certificats concernés. Le § 5 s'applique au prorata des actions ou parts bénéficiaires et des certificats de la même catégorie détenus par la société. Lorsqu'un certificat devient nul de plein droit, l'action ou la part bénéficiaire qui devient de ce fait la propriété de la société devient simultanément nulle de plein droit.

Les droits de vote attachés aux actions ou parts bénéficiaires auxquels se rapportent des certificats

ben die met medewerking van de vennootschap zijn uitgegeven en door deze laatste in haar bezit worden gehouden, worden geschorst. ».

Art. 5

In artikel 52^{ter} van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991 en 13 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) § 1 wordt aangevuld als volgt : « of met het oog op de verkrijging of de inschrijving door een derde van certificaten die betrekking hebben op aandelen of winstbewijzen ».

B) § 2, tweede lid, 1^o, wordt aangevuld als volgt : « of van certificaten die betrekking hebben op aandelen van die vennootschap ».

C) In § 2, tweede lid, 2^o, worden tussen de woorden « aandelen van de vennootschap » en « waaraan ten minste » de woorden « of van certificaten die betrekking hebben op aandelen van die vennootschap » ingevoegd.

Art. 6

In artikel 52^{quater}, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 5 december 1984, 18 juli 1991 en 13 april 1995, worden tussen de woorden « eigen aandelen of winstbewijzen » en « door de vennootschap zelf » de woorden « of van certificaten die betrekking hebben op dergelijke aandelen of winstbewijzen » ingevoegd.

Art. 7

Artikel 52^{quinquies} van de zelfde gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1991 en gewijzigd bij de wet van 13 april 1995, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 5. De certificaten die betrekking hebben op aandelen of winstbewijzen zijn voor de toepassing van de paragrafen 1 tot 4 onderworpen aan dezelfde regels als die aandelen of winstbewijzen, aangezien de bepalingen omschreven in die paragrafen ook bedoeld zijn in artikel 52^{bis}, § 7. De stemrechten verbonden aan de aandelen of winstbewijzen waarop certificaten betrekking hebben die met medewerking van de vennootschap zijn uitgegeven en door deze laatste in haar bezit worden gehouden, worden geschorst.

Het gedeelte van het kapitaal bedoeld in § 3 bestaat uit de aandelen waarop de betrokken certificaten betrekking hebben. De vervreemdingen vinden op evenredige wijze plaats en de nietigheid is op evenredige wijze van toepassing op de certificaten en op de aandelen die iedere betrokken vennootschap in

émis avec la collaboration de la société et détenus par celle-ci sont suspendus. ».

Art. 5

A l'article 52^{ter}, des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril 1995, sont apportées les modifications suivantes :

A) Le § 1^{er} est complété par les mots « ou en vue de l'acquisition ou de la souscription par un tiers de certificats se rapportant à des actions ou des parts bénéficiaires ».

B) Au § 2, alinéa 2, 1^o, les mots « ou de certificats se rapportant à des actions » sont insérés entre les mots « d'actions » et les mots « de cette dernière ».

C) Au § 2, alinéa 2, 2^o, les mots « ou de certificats se rapportant à des actions » sont insérés entre les mots « d'actions » et les mots « de la société ».

Art. 6

A l'article 52^{quater}, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 5 décembre 1984, 18 juillet 1991 et 13 avril 1995, les mots « ou des certificats se rapportant à de telles actions ou parts, » sont insérés entre les mots « de ses propres actions ou parts bénéficiaires » et les mots « soit par elle-même ».

Art. 7

L'article 52^{quinquies} des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 18 juillet 1991 et modifié par la loi du 13 avril 1995, est complété par un § 5, libellé comme suit :

« § 5. Les certificats se rapportant à des actions ou des parts bénéficiaires sont soumis aux mêmes règles que les actions ou parts bénéficiaires auxquels ils se rapportent pour l'application des §§ 1^{er} à 4, dans la mesure où les dispositions visées par ces paragraphes sont également visées par l'article 52^{bis}, § 7. Les droits de vote attachés aux actions ou parts bénéficiaires auxquels se rapportent des certificats émis avec la collaboration de la société et détenus par celle-ci sont suspendus.

Pour l'application du § 3, la fraction du capital visée est celle des actions auxquelles se rapportent les certificats concernés et les aliénations s'effectuent et la nullité s'applique au prorata du nombre de certificats et d'actions détenus par chaque société concernée. Lorsqu'un certificat devient nul de plein

haar bezit houdt. Indien een certificaat van rechtswege nietig wordt, wordt het aandeel, dat daardoor eigendom van de vennootschap is geworden, tegelijkertijd van rechtswege nietig. ».

Art. 8

Artikel 52^{sexies} van dezelf de gecoördineerde wetten, ingevoegd bij de wet van 18 juli 1991 en gewijzigd bij de wet van 13 april 1995, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 6. De certificaten die betrekking hebben op aandelen of winstbewijzen in de gevallen bepaald in de paragrafen 1 tot 5 onderworpen zijn aan dezelfde regels als die aandelen of winstbewijzen. De stemrechten verbonden aan de aandelen of winstbewijzen waarop certificaten betrekking hebben die zijn uitgegeven met medewerking van de vennootschap, worden geschorst. ».

Art. 9

Een artikel 124^{ter}, luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

« Art. 124^{ter}. — § 1. Certificaten die betrekking hebben op aandelen kunnen, al of niet met medewerking van de vennootschap, worden uitgegeven door een rechtspersoon die in het bezit blijft of het bezit verkrijgt van de effecten waarop de certificaten betrekking hebben en zich ertoe verbindt de opbrengst van of de inkomsten uit die effecten voor te behouden aan de houder van de certificaten. Het kan hierbij nooit gaan om certificaten aan toonder.

De emittent van de certificaten oefent alle rechten uit verbonden aan de effecten waarop zij betrekking hebben, daaronder begrepen het stemrecht.

De emittent van certificaten die betrekking hebben op effecten op naam moet zich aan de vennootschap die de gecertificeerde effecten heeft uitgegeven in die hoedanigheid bekendmaken. Deze vennootschap zal die vermelding in het betrokken register opnemen.

Behoudens andersluidende bepaling stelt de emittent van certificaten die betrekking hebben op aandelen onmiddellijk en onder aftrek van eventuele kosten, aan de houder van certificaten de dividenden en het overschot na vereffening die eventueel door de vennootschap worden uitgekeerd betaalbaar, alsook alle bedragen die voortkomen uit de vermindering of de aflossing van het kapitaal.

Behoudens andersluidende bepaling kan de emittent van certificaten de aandelen waarop certificaten betrekking hebben, niet overdragen. Geen enkele overdracht van aandelen waarop certificaten betrekking hebben, is evenwel toegestaan indien de emittent een openbaar beroep op het spaarwezen heeft gedaan.

Behoudens andersluidende bepaling kunnen de certificaten worden omgewisseld tegen de aandelen

droit, l'action qui devient de ce fait la propriété de la société devient simultanément nulle de plein droit. ».

Art. 8

L'article 52^{sexies} des mêmes lois coordonnées, inséré par la loi du 18 juillet 1991 et modifié par la loi du 13 avril 1995, est complété par un § 6, libellé comme suit :

« § 6. Les certificats se rapportant à des actions ou des parts bénéficiaires sont soumis aux mêmes règles que les actions ou parts bénéficiaires auxquelles ils se rapportent dans les cas visés aux §§ 1^{er} à 5. Les droits de vote attachés aux actions ou parts bénéficiaires auxquelles se rapportent des certificats émis avec la collaboration de la société sont suspendus. ».

Art. 9

Un article 124^{ter}, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

« Art. 124^{ter}. — § 1^{er}. Des certificats se rapportant à des parts peuvent être émis, en collaboration ou non avec la société, par une personne morale qui conserve ou acquiert la propriété des titres auxquels se rapportent les certificats et s'engage à réserver tout produit ou revenu de ces titres au titulaire des certificats. Ces certificats ne peuvent revêtir la forme au porteur.

L'émetteur de certificats exerce tous les droits attachés aux titres auxquels ils se rapportent, en ce compris le droit de vote.

L'émetteur de certificats se rapportant à des titres nominatifs est tenu de se faire connaître en cette qualité à la société qui a émis les titres certifiés. Cette dernière portera cette mention au registre concerné.

L'émetteur de certificats se rapportant à des parts met en paiement immédiatement, sauf disposition contraire, sous déduction de ses frais éventuels, au titulaire de certificats les dividendes et le produit de liquidation éventuellement distribués par la société ainsi que toute somme provenant de la réduction ou de l'amortissement du capital.

Sauf disposition contraire, l'émetteur de certificats ne peut céder les parts auxquelles se rapportent des certificats. Aucune cession de parts auxquelles se rapportent des certificats n'est cependant admise si l'émetteur a fait appel public à l'épargne.

Les certificats sont, sauf disposition contraire, échangeables en parts auxquelles ils se rapportent.

waarop zij betrekking hebben. Bedingen betreffende de niet-omwisselbaarheid moeten beperkt zijn tot een bepaalde tijd.

Niettegenstaande enige andersluidende bepaling kan de houder van certificaten op ieder tijdstip de omwisseling verkrijgen ingeval de emittent zijn verplichtingen jegens hem niet nakomt of zijn belangen op ernstige wijze worden verwaarloosd.

§ 2. Bij faillissement van de emittent van certificaten of in enig ander geval van samenloop worden de certificaten, niettegenstaande enige andersluidende bepaling, van rechtswege omgewisseld en oefenen de houders van certificaten gezamenlijk hun recht tot terugvordering uit op de algemeenheid van de gecertificeerde effecten uitgegeven door dezelfde vennootschap, die zich in het bezit van de betrokken emittent van certificaten bevinden.

Indien die algemeenheid in het geval bedoeld in het vorige lid niet toereikend is om de volledige teruggave van de effecten te waarborgen, wordt zij onder de houders van certificaten verdeeld naar verhouding van hun rechten.

§ 3. De houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap hebben het recht kennis te nemen van de stukken die overeenkomstig artikel 78 zijn neergelegd. Zij kunnen de algemene vergaderingen bijwonen maar hebben alleen een raadgevende stem.

Een afschrift van de verslagen die krachtens deze gecoördineerde wetten aan de vennoten moeten worden medegedeeld, wordt onverwijld toegezonden aan de houders van certificaten uitgegeven met medewerking van de vennootschap die de voorwaarden gesteld om tot de algemene vergadering te worden toegelaten, hebben vervuld.

Aan iedere houder van dergelijke certificaten wordt, tegen overlegging van zijn effect, vijftien dagen voor de vergadering kosteloos een exemplaar van die verslagen verstrekt. ».

Art. 10

Artikel 128*bis* van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1985, wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 7. De verkrijging door een vennootschap, door aankoop of ruil, van certificaten die betrekking hebben op haar eigen aandelen en de inschrijving van dergelijke certificaten na de uitgifte van de daarmee overeenstemmende aandelen, rechtstreeks of door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap, moeten, wat de betrokken vennootschap betreft, voldoen aan de voorwaarden gesteld in dit artikel, met uitzondering van § 2, § 3, derde lid, en § 4, eerste lid, 1^o.

De voorwaarden gesteld in § 1, eerste lid, 1^o en 3^o, moeten worden vervuld voor de aandelen waarop die certificaten betrekking hebben. § 1, vijfde lid, is op

Les clauses interdisant l'échange doivent être limitées dans le temps.

Nonobstant toute disposition contraire, l'échange peut être obtenu à tout moment par chaque titulaire de certificats en cas d'inexécution des obligations de l'émetteur à son égard ou lorsque ses intérêts sont gravement méconnus.

§ 2. En cas de faillite de l'émetteur de certificats ou de toute autre situation de concours, les certificats sont échangés de plein droit nonobstant toute disposition contraire et les titulaires de certificats exercent collectivement leur revendication sur l'universalité des titres certifiés émis par la même société, appartenant à l'émetteur de certificats.

Si, dans le cas visé à l'alinéa précédent, cette universalité est insuffisante pour assurer la restitution intégrale des titres, elle sera répartie entre les titulaires de certificats en proportion de leurs droits ».

§ 3. Les titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société ont le droit de prendre connaissance des pièces déposées en conformité de l'article 78. Ils peuvent assister aux assemblées générales, mais avec voix consultative seulement.

La copie des rapports qui doivent être communiqués aux associés en vertu des présentes lois coordonnées est transmise sans délai aux titulaires de certificats émis avec la collaboration de la société lorsqu'ils ont accompli les formalités requises pour être admis à l'assemblée générale.

Tout titulaire de ces certificats a le droit d'obtenir gratuitement, moyennant la production de son titre, quinze jours avant l'assemblée, un exemplaire de ces rapports. ».

Art. 10

L'article 128*bis* des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 15 juillet 1985, est complété par un § 7, libellé comme suit :

« § 7. L'acquisition par une société de certificats se rapportant à ses propres parts par voie d'achat ou d'échange, et la souscription de tels certificats postérieurement à l'émission des parts correspondantes, directement ou par personne agissant en son nom propre mais pour le compte de la société, sont soumises dans le chef de la société concernée aux conditions prescrites par le présent article à l'exception du § 2, du § 3, alinéa 3 et du § 4, alinéa 1^{er}, 1^o.

Les conditions visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o et 3^o, doivent être remplies pour les parts qui font l'objet des certificats concernés. Le § 1^{er}, alinéa 5, s'applique

evenredige wijze van toepassing op de aandelen en op de certificaten van dezelfde categorie die de vennootschap in haar bezit houdt.

De stemrechten verbonden aan de aandelen waarop certificaten betrekking hebben die zijn uitgegeven met medewerking van de vennootschap, worden geschorst.

Indien een certificaat van rechtswege nietig wordt, wordt het aandeel, dat daardoor eigendom van de vennootschap is geworden, tegelijkertijd van rechtswege nietig. ».

Art. 11

Artikel 128^{ter}, enig lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1985 en 13 april 1995, wordt aangevuld als volgt : « of met het oog op de verkrijging of inschrijving door een derde van certificaten die betrekking hebben op haar aandelen ».

Art. 12

In artikel 128^{quater} van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 15 juli 1985, worden tussen de woorden « van haar aandelen » en « door de vennootschap zelf » de woorden « of van certificaten die betrekking hebben op haar aandelen » ingevoegd.

HOOFDSTUK II

Diverse bepalingen

Art. 13

§ 1. Voor de toepassing van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wordt de houder van de certificaten, en niet de emittent van die certificaten in ieder opzicht beschouwd als aandeelhouder of vennoot en als rechtstreekse rechthebbende op dividenden en andere uitkeringen en toedelingen, en worden de certificaten gelijkgesteld met de effecten waarop zij betrekking hebben.

Deze bepaling is niet van toepassing ingeval de emittent en de houder van de certificaten afwijken van het bepaalde in de artikelen 43^{bis}, § 1, vierde lid, en 124^{ter}, § 1, vierde lid, van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen. Zo is de aard van de effecten, op naam of aan toonder, die in overweging worden genomen voor de toepassing van dat Wetboek, die van de certificaten en niet die van de gecertificeerde effecten.

§ 2. In afwijking van artikel 44 van hetzelfde Wetboek worden meerwaarden vastgesteld of verkregen bij de ruil van effecten van binnenlandse vennootschappen tegen certificaten, bij de omwisse-

au prorata des parts et des certificats de la même catégorie détenus par la société.

Les droits de vote attachés aux parts auxquelles se rapportent des certificats émis avec la collaboration de la société sont suspendus.

Lorsqu'un certificat devient nul de plein droit, la part qui devient de ce fait la propriété de la société devient simultanément nulle de plein droit. ».

Art. 11

L'article 128^{ter} des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 15 juillet 1985 et du 13 avril 1995, est complété par les mots « ou en vue de l'acquisition ou de la souscription par un tiers de certificats se rapportant à ses parts ».

Art. 12

A l'article 128^{quater} des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 15 juillet 1985, les mots « ou de certificats se rapportant à ses parts » sont insérés entre les mots « de ses parts » et les mots « soit par elle-même ».

CHAPITRE II

Dispositions diverses

Art. 13

§ 1^{er}. Pour l'application du Code des impôts sur les revenus 1992, le titulaire de certificats, et non l'émetteur de ces certificats, est considéré à tous égards comme actionnaire ou associé et bénéficiaire direct des dividendes et autres distributions ou attributions et les certificats sont assimilés aux titres auxquels ils se rapportent.

Cette disposition n'est pas applicable lorsque l'émetteur et le titulaire des certificats dérogent à la disposition prévue aux articles 43^{bis}, § 1^{er}, alinéa 4 et 124^{ter}, § 1^{er}, alinéa 4 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935. De même la nature, nominative ou au porteur, des titres prise en considération pour l'application de ce Code est celle des certificats et non des titres certifiés.

§ 2. Par dérogation à l'article 44 dudit Code, les plus-values obtenues ou constatées lors de l'échange de titres de sociétés résidentes contre des certificats, lors de l'échange de ces certificats en titres auxquels

ling van deze certificaten in de effecten waarop zij betrekking hebben, of bij de nietigverklaring van deze certificaten, geacht niet te zijn verwezenlijkt.

In deze gevallen worden meerwaarden of minderwaarden op de in ruil ontvangen certificaten of effecten of op de vernietigde certificaten, bepaald met inachtneming van de aanschaffings- of beleggingswaarde van de omgeruilde effecten, eventueel verhoogd met de belaste meerwaarden of verminderd met de in aanmerking genomen minderwaarden, zowel voor als na de ruil; voor de toepassing van voormeld artikel 44, § 1, 2°, worden de in ruil ontvangen certificaten of effecten of de nietigverklaarde certificaten geacht te zijn verkregen op de datum waarop de geruilde effecten zijn verkregen.

Het eerste en het tweede lid van deze paragraaf zijn mede van toepassing op meerwaarden op certificaten of effecten van vennootschappen die hun maatschappelijke zetel, hun voornaamste inrichting of hun zetel van bestuur of beheer in een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschappen hebben, wanneer deze meerwaarden zijn verkregen of vastgesteld naar aanleiding van verrichtingen van gelijke aard die in die staat ingevolge gelijksoortige bepalingen belastingvrij zijn verricht.

Art. 14

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

Gegeven te Brussel, 11 februari 1998.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

ils se rapportent ou lors de l'annulation de ces certificats, sont considérées comme non réalisées.

Dans ces éventualités, les plus-values ou moins-values qui se rapportent aux certificats ou titres reçus en échange ou aux certificats annulés sont déterminés eu égard à la valeur d'acquisition ou d'investissement des titres échangés, éventuellement majorée des plus-values admises tant avant qu'après l'échange; pour l'application de l'article 44, § 1^{er}, 2°, les certificats ou titres reçus en échange ou les certificats annulés sont censés avoir été acquis à la date d'acquisition des titres échangés.

Les alinéas 1^{er} et 2 de ce paragraphe sont également applicables aux plus-values sur les certificats ou titres de sociétés qui ont leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration dans un autre Etat membre des Communautés européennes, quand ces plus-values sont obtenues ou constatées à l'occasion d'opérations effectuées en exemption d'impôt dans cet état, en vertu de dispositions analogues.

Art. 14

Le Roi détermine la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 11 février 1998.

ALBERT

PAR LE ROI,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

WETSONTWERP II

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

AAN ALLEN DIE NU ZIJN EN HIERNA WEZEN ZULLEN,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Justitie zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 574 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1975, 12 juli 1989, 12 juni 1991 en 22 juli 1991, wordt aangevuld met het volgende 10° lid :

« 10° van geschillen tussen emittenten en houders van certificaten die betrekking hebben op effecten en zijn uitgegeven overeenkomstig de artikelen 43*bis* en 124*ter* van de op 30 november 1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, (alsook van geschillen tussen houders van dergelijke certificaten onderling). ».

PROJET DE LOI II

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A TOUS, PRÉSENTS ET À VENIR,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de la Justice sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 574 du Code judiciaire, modifié par les lois des 24 mars 1975, 12 juillet 1989, 12 juin 1991 et 22 juillet 1991, est complété par un 10°, libellé comme suit :

« 10° des contestations entre émetteurs et titulaires, ou entre titulaires, de certificats se rapportant à des titres émis conformément aux articles 43*bis* et 124*ter* des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935. ».

Art. 3

De Koning bepaalt de datum waarop deze wet in werking treedt.

Gegeven te Brussel, 11 februari 1998.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

Art. 3

Le Roi détermine la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 11 février 1998.

ALBERT

PAR LE ROI,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK